

Autotrol Performa 263-268 Logix 740-760



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lire et suivre toutes les instructions
Sauvegarder ces instructions

Table des matières

1	Généralités	6
1.1	Champ d'application de ce document	6
1.2	Gestion des versions	6
1.3	Identifiant du fabricant, produit	6
1.4	Abréviations utilisées	6
1.5	Normes	7
1.5.1	Normes applicables	7
1.5.2	Certificats disponibles	7
1.6	Procédure d'assistance technique	7
1.7	Copyright et marques commerciales	8
1.8	Limitation de responsabilité	8
1.9	Application Pentair Scan	9
2	Sécurité	10
2.1	Définition des pictogrammes relatifs à la sécurité	10
2.2	Emplacement de l'étiquette de série	11
2.3	Risques	11
2.3.1	Personnel	11
2.3.2	Matériel	11
2.4	Hygiène et désinfection	12
2.4.1	Questions sanitaires	12
2.4.2	Mesures d'hygiène	12
3	Description	13
3.1	Caractéristiques techniques	13
3.2	Caractéristiques de performances de débit	14
3.3	Schéma d'encombrement	14
3.4	Description et emplacement des composants	15
3.5	Options disponibles sur la vanne	16
3.5.1	Chlorinateur (voyant de contrôle de sel)[si présent]	16
3.5.2	Arbre à cames de la vanne (Vert)	18
3.5.3	Kit de mitigeur	20
3.6	Cycle de régénération du système (fonctionnement sur 8 cycles)	21
3.7	Cycle de filtre (fonctionnement sur 4 cycles)	23
4	Dimensionnement du système	25
4.1	Configuration de l'adoucisseur (Performa 268)	25
4.1.1	Injecteur/DLFC/Contrôleur du débit de remplissage - Configuration de la vanne	25

4.2	Configuration du mode filtre (Performa 263)	25
4.3	Calcul de la durée du cycle	25
4.4	Définition de la quantité de sel	25
4.5	Débits des injecteurs	26
5	Installation	28
5.1	Consignes de sécurité pour l'installation	28
5.2	Environnement d'installation	28
5.2.1	Généralités	28
5.2.2	Équipements électriques	28
5.2.3	Systèmes mécaniques	29
5.2.4	Installations en extérieur	29
5.3	Contraintes relatives à l'intégration	30
5.4	Schéma fonctionnel et exemple de configuration	32
5.5	Assemblage de la vanne sur la bouteille	33
5.6	Raccordement de la vanne aux conduites	33
5.6.1	Installation avec vanne montée sur le dessus	34
5.7	Raccordements électriques	36
5.8	By-pass	36
5.9	Raccordement du tuyau de sortie à l'égout	37
5.10	Raccordement de la conduite de trop-plein	39
5.11	Raccordement de la ligne de saumurage (Performa 268 - Configuration en mode adoucisseur uniquement)	39
6	Programmation	41
6.1	Affichage	41
6.2	Commandes	43
6.3	Programmation de base	44
6.3.1	Tableau de mode programmation de base	44
6.3.2	Programmation de la taille du système	46
6.3.3	Réglage de l'heure et changement heure d'hiver/heure d'été	46
6.3.4	Jour de la semaine	46
6.3.5	Heure de régénération	47
6.3.6	Nombre de jours jusqu'à la régénération (contrôleur chronométrique 740 uniquement)	47
6.3.7	Forçage calendaire (contrôleur à la demande 760 uniquement)	47
6.3.8	Quantité de saumure utilisée par régénération	47
6.3.9	Durée de détassage du filtre (mode filtre uniquement)	48
6.3.10	Capacité estimée	48
6.3.11	Dureté (contrôleur à la demande 760 uniquement)	49
6.4	Programmation avancée	50
6.4.1	Programmation des durées de cycles	51
6.4.2	Diagnostic	51

6.4.3	Réinitialisation du contrôleur	52
7	Mise en service	53
7.1	Contrôle du remplissage en eau, de la purge et de l'étanchéité.....	53
7.1.1	Activation de l'adoucisseur.....	53
7.1.2	Conseils supplémentaires	55
7.2	Désinfection	55
7.2.1	Désinfection des adoucisseurs d'eau	55
7.2.2	Hypochlorite de sodium ou de calcium	55
7.2.3	Électro chlorination (si présente)	56
8	Fonctionnement.....	57
8.1	Recommandations	57
8.2	Régénération manuelle	57
8.3	Passage d'un cycle de régénération à l'autre	58
8.4	Annulation d'une régénération	58
9	Maintenance	59
9.1	Inspection générale du système.....	59
9.1.1	Performa 263	59
9.1.2	Performa 268	60
9.2	Plan de maintenance recommandé.....	61
9.2.1	Performa 263	61
9.2.2	Performa 268	62
9.3	Recommandations	64
9.3.1	Utilisation de pièces de rechange d'origine	64
9.3.2	Utilisation de lubrifiants homologués d'origine	64
9.3.3	Instructions de maintenance	64
9.4	Nettoyage et maintenance	65
9.4.1	Premières étapes.....	65
9.4.2	Nettoyage de l'injecteur	65
9.4.3	Nettoyage du contrôleur du débit de remplissage.....	65
9.4.4	Nettoyage du filtre d'injecteur	67
9.4.5	Nettoyage du contrôleur du débit de détassage	67
9.4.6	Dépose du couvercle de la vanne	68
9.4.7	Remplacement du moteur et de l'arbre à cames	69
9.4.8	Remplacement du capteur optique et du contrôleur	70
9.4.9	Nettoyage ou remplacement de la turbine.....	71
9.4.10	Remplacement de la plaque supérieure, des ressorts des clapets et des clapets	72
10	Dépannage.....	74
10.1	Contrôleur Logix	74
10.2	Vanne Performa	76
11	Pièces de rechange.....	79

11.1	Liste des pièces de rechange de la vanne	79
11.2	Contrôleurs 740/760/742/762	82
11.3	By-pass 1265 et branchements	82
11.4	Kits d'installation de vanne.....	83
11.4.1	Performa 263	83
11.4.2	Performa 268	84
12	Mise au rebut.....	86

1 Généralités

1.1 Champ d'application de ce document

Ce document contient les informations nécessaires à une utilisation appropriée du produit. Il a pour but d'informer l'utilisateur afin de garantir la bonne exécution des procédures d'installation, d'utilisation et de maintenance.

Le contenu de ce document repose sur les informations disponibles au moment de la publication. La version originale de ce document a été rédigée en anglais.

Pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement, les consignes de sécurité contenues dans le présent document doivent être strictement respectées.

Le présent document est fourni en guise de référence seulement et n'inclut pas toutes les situations d'installation possibles. La personne chargée d'installer cet équipement doit avoir :

- Formation sur l'installation des adoucisseurs d'eau de la série Autotrol, Logix 740-760 ;
- Une bonne connaissance du traitement de l'eau et du paramétrage approprié des contrôleurs ;
- Des compétences de base en plomberie.

Ce document est disponible dans d'autres langues sur la page Web <https://www.pentair.eu/product-finder/product-type/control-valves>.

1.2 Gestion des versions

Révision	Date	Auteurs	Description
A	15.06.2017	STF/GJA	Première édition.
B	15.05.2018	BRY/FLA	Changement d'adresse, informations sur la plaque et vanne sur la bouteille.
C	25.10.2019	STF	Corrections générales.
D	25.10.2021	MAG	Nouvelle conception.
E	16.01.2023	BRY/FIM	Nouveau site Web, retrait de scan & service.

1.3 Identifiant du fabricant, produit

Fabricant : Pentair International LLC
 Avenue de Sevelin 20
 1004 Lausanne
 Suisse

Produit : Autotrol Performa 263-268 Logix 740-760

1.4 Abréviations utilisées

Ens. Montage

BLFC Contrôleur du débit de remplissage du bac à sel (Brine Line Flow Controller)

DF Co-courant (Down Flow)

DLFC	Contrôleur du débit de la sortie à l'égout (Drain Line Flow Controller)
HW	Eau chaude (Hot Water)
Inj	Injecteur
Régén	Régénération
SBV	Vanne de sécurité du saumurage (Safety Brine Valve)
STD	Standard
TC	Compteur de temps (Time Clock)
UF	Contre-courant (Up Flow)

1.5 Normes

1.5.1 Normes applicables

Ce produit est conforme aux directives suivantes :

- 2006/42/CE : Directive machines.
- 2014/35/UE : Directive « Basse tension ».
- 2014/30/UE : Compatibilité électromagnétique.
- 2011/65/UE : Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).
- UNI EN ISO9001.

Est conforme aux normes techniques suivantes :

- CEI/EN 60335-1 ;
- CEI 61010-1 ;
- EN 55014-1 ;
- EN 55014-2 ;
- EN 61000-3-2 : 2006 + A1 : 2009 + A2 : 2009 ;
- EN 61000-3-3 : 2008 ;
- EN 61000-6-2 : 2005 ;
- EN 61000-6-3 : 2007 + A1 : 2011 ;
- EN 61326-1.

1.5.2 Certificats disponibles

- CE ;
 - DM 174 ;
 - ACS.
- Veillez trouver ci-contre les certifications pour certaines de nos gammes de produits. Veuillez noter qu'il ne s'agit pas d'une liste exhaustive de toutes nos certifications. Pour toute information supplémentaire, veuillez nous contacter.



1.6 Procédure d'assistance technique

Procédure à suivre pour toute demande d'assistance technique :

1. Collecter les informations nécessaires à une demande d'assistance technique.
 - ⇒ Identification du produit (voir Emplacement de l'étiquette de série [→Page 11] et Recommandations [→Page 64]);
 - ⇒ Description du problème de l'appareil.
2. Se référer au chapitre Dépannage [→Page 74]. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur.

1.7 Copyright et marques commerciales

Toutes les marques commerciales et tous les logos Pentair sont la propriété de Pentair. Les marques déposées, marques commerciales et logos de tiers sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© 2023 Pentair. Tous droits réservés.

1.8 Limitation de responsabilité

Dans le cadre du système de qualité Pentair, les produits EMEA bénéficient, sous certaines conditions, d'une garantie du fabricant à laquelle les clients directs de Pentair peuvent recourir. Les utilisateurs doivent contacter le revendeur de ce produit pour les conditions applicables et dans le cas d'une éventuelle demande en garantie.

Toute garantie fournie par Pentair concernant le produit sera annulée dans les cas suivants :



- Installation effectuée par une personne non spécialisée dans le traitement de l'eau ;
- Installation, programmation, utilisation, exploitation et/ou maintenance non conformes provoquant des dommages quels qu'ils soient au produit ;
- Intervention non conforme ou non autorisée sur le contrôleur ou les composants ;
- Raccordement/montage incorrect, inapproprié ou erroné de systèmes ou produits en lien avec le présent produit et vice versa ;
- Utilisation d'un lubrifiant, d'une graisse ou d'une substance chimique de quelque type que ce soit non compatible avec le produit et non répertorié comme compatible avec le produit par le fabricant ;
- Défaillance imputable à une configuration et/ou un dimensionnement erronés.

Pentair décline toute responsabilité concernant des équipements installés par l'utilisateur en amont ou en aval des produits Pentair, ainsi que pour tout procédé ou processus de production installé et raccordé autour de l'installation, voire lié avec celle-ci. Tout dysfonctionnement ou défaillance et tout dommage direct ou indirect résultant de tels équipements ou processus sont également exclus de la garantie. Pentair n'assume aucune responsabilité pour toute perte ou tout préjudice en matière de profits, de revenus, d'utilisation, de production ou de contrats, ou pour toute perte ou tout dommage indirect, spécial ou consécutif, quelle qu'en soit la nature. Veuillez consulter la liste de prix de Pentair pour en savoir plus sur les modalités et les conditions applicables au présent produit.

1.9 Application Pentair Scan

L'application mobile Pentair Scan est le support idéal pour la personne chargée de la maintenance dans le cadre de ses tâches quotidiennes. Un simple scan avec un smartphone de l'étiquette de série présente sur la valve permet un accès instantané à toutes les informations mises à jour relatives au produit, telles que :

- configurations détaillées de la vanne et des bouteilles ;
- manuels ;
- listes des pièces de rechange ;
- recommandations pour le dépannage ;
- vidéos multilingues détaillant la procédure idéale d'entretien d'un élément ;
- informations sur les nouveaux produits, dernières technologies, nouveautés sur le programme Blue Network, etc.

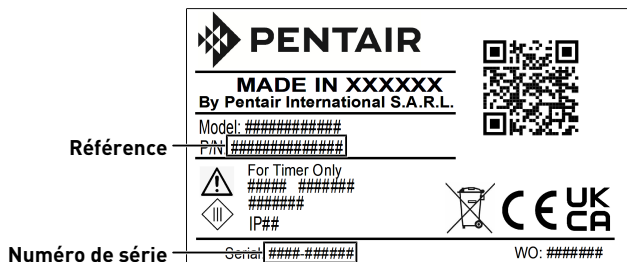
1. Télécharger l'application Pentair Scan à partir de  ou  dans un smartphone.

Obligation



L'application doit être ouverte pour scanner et identifier les produits Pentair !

2. Ouvrir l'application Pentair Scan.
3. Scanner le numéro de série et la référence sur l'étiquette du produit ou les saisir manuellement.
 - ⇒ Pour la localisation de l'étiquette de série, se référer à Emplacement de l'étiquette de série [->Page 11].
4. Naviguer parmi les informations.



2 Sécurité

2.1 Définition des pictogrammes relatifs à la sécurité

DANGER



Cette combinaison de symbole et de mot clé signale une situation dangereuse immédiate provoquant la mort ou de graves lésions corporelles si elle n'est pas évitée.

AVERTISSEMENT



Cette combinaison de symbole et de mot clé signale une situation éventuellement dangereuse pouvant provoquer la mort ou de graves lésions corporelles si elle n'est pas évitée.

ATTENTION



Cette combinaison de symbole et de mot clé signale une situation éventuellement dangereuse pouvant provoquer des lésions corporelles minimes ou légères si elle n'est pas évitée.

Attention - matériel



Cette combinaison de symbole et de mot clé signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'aboutir à des dommages matériels.

Interdiction



Indication contraignante à respecter.

Obligation



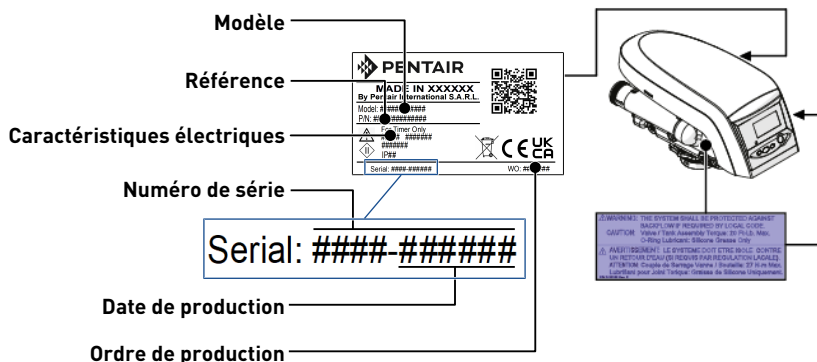
Directive, mesure à appliquer.

Information



Commentaire informatif.

2.2 Emplacement de l'étiquette de série



Obligation



S'assurer que les étiquettes de série et de sécurité sur l'appareil sont parfaitement lisibles et propres !

Si nécessaire, les remplacer par de nouvelles étiquettes à disposer au même endroit.

2.3 Risques

Toutes les instructions de sécurité et de protection contenues dans ce document doivent être respectées afin d'éviter des blessures, des dommages matériels ou une pollution environnementale, irrémédiables ou temporaires.

De même, toutes les autres réglementations et mesures de prévention des accidents et de protection de l'environnement, ainsi que tout règlement technique reconnu relatif aux méthodes de travail sûres et appropriées applicables dans le pays et sur le lieu d'utilisation de l'appareil doivent être respectés.

Toute violation des règles de sécurité et de protection ou de toute réglementation légale et technique existante pourra entraîner des blessures, dommages matériels ou une pollution environnementale irrémédiables ou temporaires.

2.3.1 Personnel

ATTENTION



Risque de blessure liée à une manipulation inappropriée !

Seuls des personnels qualifiés et des professionnels dûment formés sont autorisés à exécuter les interventions requises, en fonction de leur formation, de leur expérience, des instructions reçues et de leur connaissance des règles de sécurité ainsi que des opérations à réaliser.

2.3.2 Matériel

Les points suivants doivent être pris en compte pour assurer le bon fonctionnement du système et la sécurité de l'utilisateur :

- Attention aux tensions élevées sur le transformateur (100 - 240 V).
- Ne pas mettre une main dans le système (risque de blessures lié à la présence de pièces mobiles et de choc électrique sous l'effet de la tension électrique).

2.4 Hygiène et désinfection

2.4.1 Questions sanitaires

Contrôles préliminaires et stockage

- Vérifier l'intégrité de l'emballage. Vérifier l'absence de dommages et de signes de contact avec du liquide pour s'assurer qu'aucune contamination externe ne s'est produite.
- L'emballage a une fonction de protection et doit être retiré seulement avant l'installation. Pour le transport et le stockage, des mesures appropriées doivent être prises afin d'éviter une contamination des matériels ou des objets proprement dits.

Montage

- Pour le montage, utiliser uniquement des composants conformes aux normes sur l'eau potable.
- Après l'installation et avant l'utilisation, effectuer une ou plusieurs régénérations manuelles afin de nettoyer le lit de résine. Au cours de ces opérations, ne pas destiner l'eau à une consommation humaine. Effectuer une désinfection du système en cas d'installations de traitement de l'eau potable destinée à la consommation humaine.

Information



Cette opération doit être répétée lors de tout entretien courant ou exceptionnel.

Elle doit aussi être effectuée chaque fois que le système est resté inactif pendant une période significative.

Information



Valable seulement pour l'Italie

Pour les équipements utilisés conformément à la norme DM 25, appliquer toutes les indications et les obligations prévues par ladite norme.

2.4.2 Mesures d'hygiène

Désinfection

- Les matériaux employés pour la fabrication de nos produits respectent les normes d'utilisation avec l'eau potable ; les processus de fabrication sont aussi pensés en vue de respecter ces critères. Toutefois, le processus de production, de distribution, de montage et d'installation peut créer des conditions de prolifération bactérienne, lesquelles peuvent entraîner des problèmes d'odeur et de contamination de l'eau.
- Il est donc fortement recommandé de désinfecter les produits. Voir Désinfection [→Page 55].
- Une propreté maximale est recommandée durant le montage et l'installation.
- Pour la désinfection, utiliser de l'hypochlorite de calcium ou de sodium et effectuer une régénération manuelle.

3 Description

3.1 Caractéristiques techniques

Caractéristiques nominales/de conception

Corps de vanne	Noryl® chargé de fibre de verre – Matériau agréé NSF
Composants en caoutchouc	Formulation pour eau froide – Matériau agréé NSF
Certification des matériaux de la vanne	Certification WQA Gold Seal selon le document ORD 0902, NSF/ANSI 44, CE, ACS
Poids (vanne avec contrôleur)	2,42 kg
Pression de fonctionnement recommandée	1,4 - 8,3 bars
Pression d'essai hydrostatique	20,69 bars
Température de l'eau	1 - 38 °C
Température ambiante*	2 - 50 °C

Débits (vanne uniquement)

Service avec une perte de charge de 1,03 bar	5,7 m ³ /h
Détassage avec une perte de charge de 1,72 bar	4,5 m ³ /h
Service	Kv = 5,6 m ³ /h (Cv = 6,50 gpm)
Détassage	Kv = 3,5 m ³ /h (Cv = 4,00 gpm)

Raccordements de la vanne

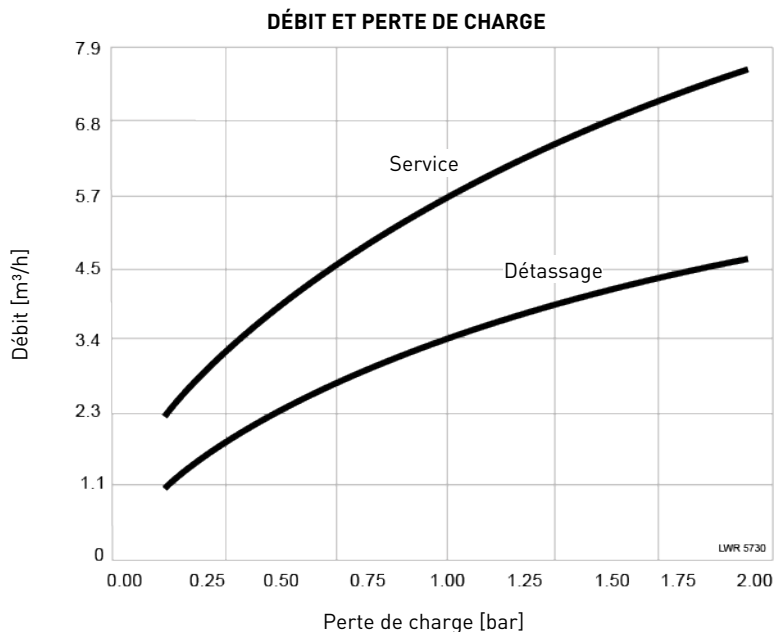
Filetage de la bouteille	2½" - 8 NPSM, mâle
Filetage d'entrée//sortie	1¾" 12 UNC - 2A mâle
Raccordement à l'égout	¾" NPT mâle
Ligne de saumurage	¾" NPT mâle
Tube distributeur [Ø]	27 mm (1,05")
Longueur du tube distributeur	13 mm ± 3 mm (½ ± 1/8") au-dessus du col de la bouteille

Équipements électriques

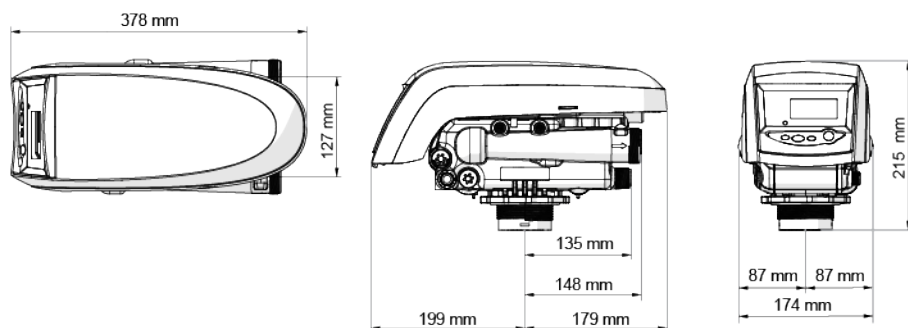
Tension de fonctionnement du contrôleur	12 Vc.a. (nécessite le transformateur fourni par Pentair Water)
Fréquence d'alimentation en entrée	50 ou 60 Hz (selon la configuration du contrôleur)
Tension d'alimentation du moteur	12 Vc.a.
Puissance absorbée du contrôleur	3 W en moyenne
Degré de protection	IP23

3.2 Caractéristiques de performances de débit

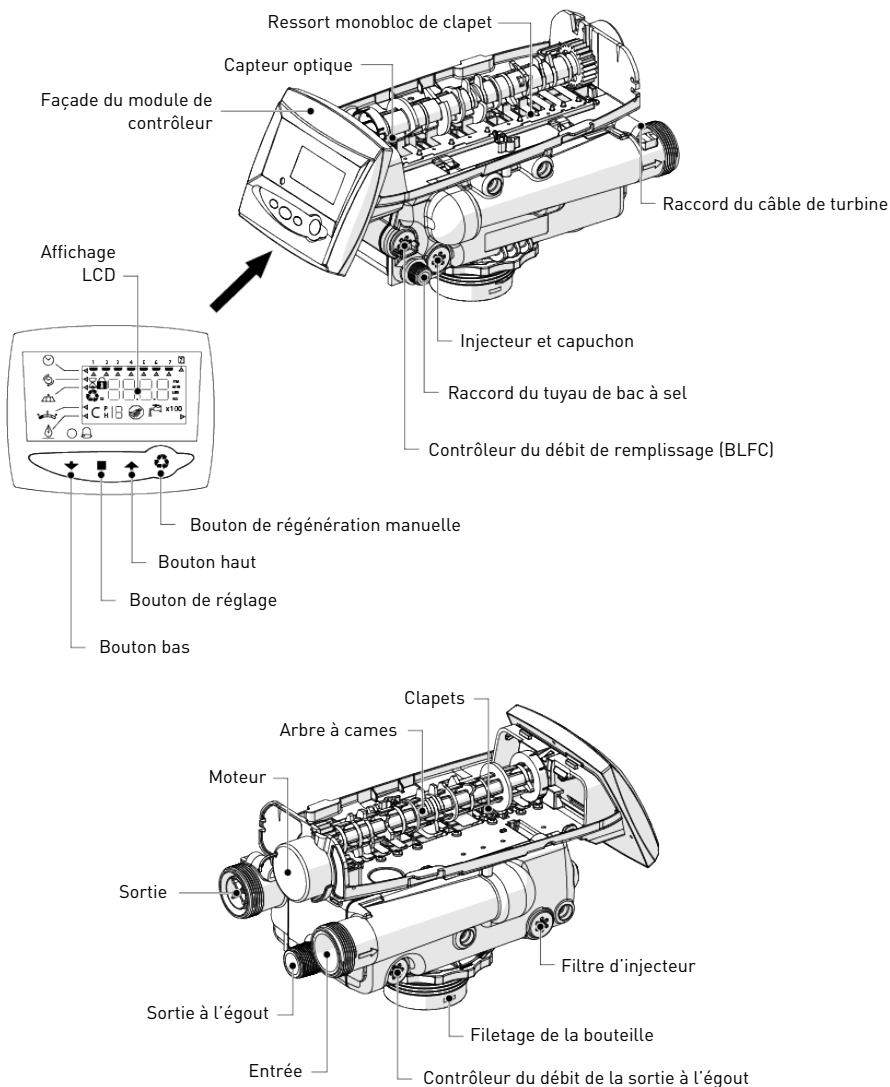
Le graphique montre la perte de charge créée par la vanne proprement dite à différents débits. Il permet de prédéterminer le débit maximum traversant la vanne en fonction du paramétrage du système (pression à l'entrée, etc.). Il permet aussi d'établir la perte de charge de la vanne à un débit donné et donc d'évaluer la perte de charge du système par rapport au débit.



3.3 Schéma d'encadrement



3.4 Description et emplacement des composants



3.5 Options disponibles sur la vanne

3.5.1 Chlorinateur (voyant de contrôle de sel)(si présent)

Information



Le chlorinateur n'est plus vendu depuis le 1.11.2022 en raison de la directive EN528-2012.

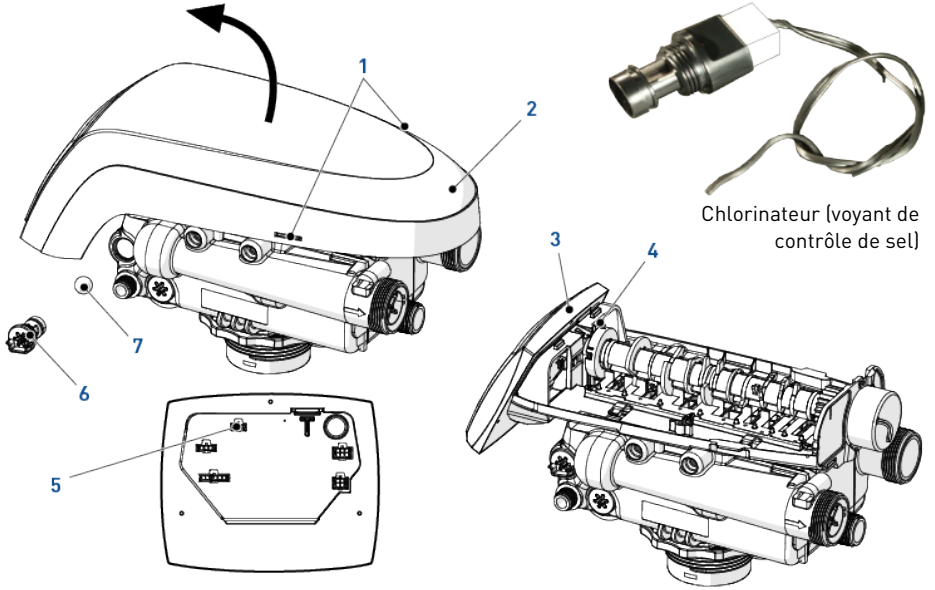
1. Débrancher le transformateur mural.
2. Couper l'alimentation en eau ou mettre le(s) by-pass en position de by-pass.
3. Évacuer la pression du système avant d'exécuter toute opération.
4. Déverrouiller les clips à glissière (1) du couvercle (2) (un de chaque côté de la vanne).
5. Retirer le contrôleur (3) en appuyant sur (4).
6. Brancher le petit connecteur du chlorinateur à l'arrière du contrôleur (5).
7. Retirer le contrôleur du débit de remplissage existant (6) avec la bille (7) et les remplacer par le chlorinateur.
8. Bien brancher, pour assurer un bon contact, le connecteur dans le chlorinateur et connecter l'extrémité du câble au contrôleur du débit de remplissage précédemment installé.
9. Pour le remontage, effectuer les étapes dans l'ordre inverse de la procédure ci-dessus.

Information



Le chlorinateur ne requiert aucune programmation pour assurer son fonctionnement correct sur le contrôleur.

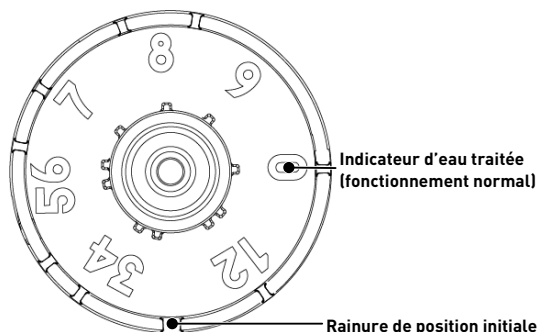
Le système est opérationnel automatiquement dès que le chlorinateur détecte de la saumure pour la première fois. Un voyant de contrôle de sel en façade sur le contrôleur s'allume en l'absence de saumure pendant le saumurage.



3.5.2 Arbre à cames de la vanne (Vert)

L'extrémité avant de l'arbre à cames comporte une coupelle indicatrice. La coupelle est munie de rainures sur la périphérie externe et de numéros sur la face interne.

Les numéros sont visibles lorsque l'on retire le couvercle, à l'avant et sur le haut du contrôleur. Le numéro du haut indique le cycle de régénération en cours.



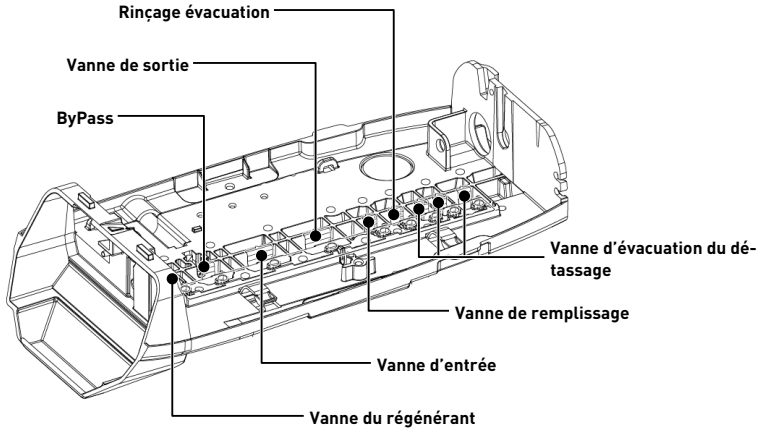
La rainure correspondant au numéro est placée au niveau du capteur optique à environ 90 degrés hors phase.

Indicateurs de cycles de régénération

- 0 Eau traitée - mode de fonctionnement normal
- 1 Remplissage du bac à sel
- 2 Prép. saumure
- 3 Cycle Saumurage / Rinçage lent
- 4* Vacances
- 5* Saumurage vide / Rinçage lent
- 6 Repressurisation
- 7 Repressurisation
- 8 Cycle de Détassage
- 9 Cycle de rinçage rapide

*Les cycles sont ignorés sauf si le « Mode Vacances » est activé.

Fonctionnement du disque de la vanne



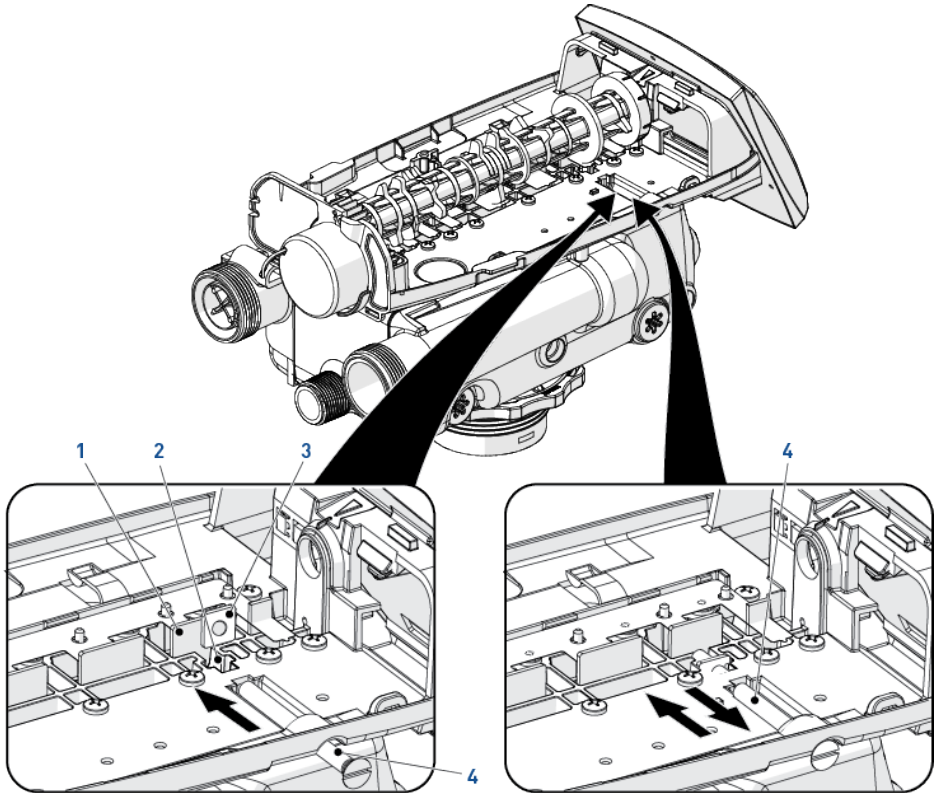
3.5.3 Kit de mitigeur

Le serrage de la vis de réglage fournie dans le kit force l'ouverture du clapet de by-pass. Le clapet ouvert permet le mélange de l'eau non traitée (dure) à l'eau traitée en entrée. Plus la vis de réglage est serrée, plus la dureté de l'eau en sortie augmente.

Le desserrage de la vis de réglage provoque la fermeture du clapet de by-pass. L'action de fermeture mélange moins d'eau non traitée dans le débit de sortie.

Pour mélanger une quantité spécifique d'eau dure dans le débit de sortie, régler la vis et tester l'eau. Répéter la procédure suivante autant que nécessaire jusqu'à atteindre le niveau de dureté souhaité.

1. Introduire l'écrou (3) dans l'orifice du mitigeur (2).
2. Introduire la vis de réglage (4) à travers la plaque supérieure, puis à travers l'écrou.
3. Serrer la vis de réglage (4) jusqu'à ce qu'elle soit au contact du clapet du by-pass (1).
4. Régler la position de la vis (4) jusqu'à obtenir la dureté souhaitée de l'eau.



3.6 Cycle de régénération du système (fonctionnement sur 8 cycles)

Service (co-courant) — cycle C0

L'eau non traitée percole vers le bas à travers le lit de résine, puis vers le haut à travers le tuyau de la colonne montante. Les ions de dureté se fixent sur la résine et sont éliminés de l'eau brute par un échange avec des ions de sodium présents sur les perles de résine. L'eau est ainsi adoucie en traversant le lit de résine.

Détassage (contre-courant) — cycle C1

L'écoulement de l'eau est inversé par la vanne et est dirigé vers le bas du tuyau de la colonne montante pour remonter ensuite à travers le lit de résine. Pendant le cycle de détassage, le lit est décompacté et les débris sont évacués vers l'égout, tandis que le lit de résine est rebrassé.

Saumurage et rinçage lent (co-courant) — cycle C2-C3

Le contrôleur dirige l'eau à travers l'injecteur de saumure et la saumure est extraite du bac à sel. La saumure est ensuite dirigée vers le bas à travers le lit de résine puis remonte via le tuyau de la colonne montante jusqu'à l'égout. Les ions de dureté sont déplacés par les ions sodium et sont envoyés à l'égout. Lorsque la vanne d'air-check se referme, le saumurage se termine et la phase de rinçage lent commence. La résine est régénérée pendant les cycles de saumurage et de rinçage lent.

Cycle de repressurisation (clapet de by-pass d'eau dure ouvert) — cycle C4

Ce cycle permet un équilibrage hydraulique de l'air et de l'eau dans la vanne avant de poursuivre la régénération.

Rinçage rapide (co-courant) — cycle C5

La vanne du contrôleur dirige l'eau vers le bas à travers le lit de résine, puis vers le haut, à travers le tuyau de la colonne montante jusqu'à l'égout. Tout résidu de saumure est éliminé du lit de résine tandis que le lit est recompacté.

2e détassage (contre-courant) — cycle C6

2e rinçage rapide (co-courant) — cycle C7

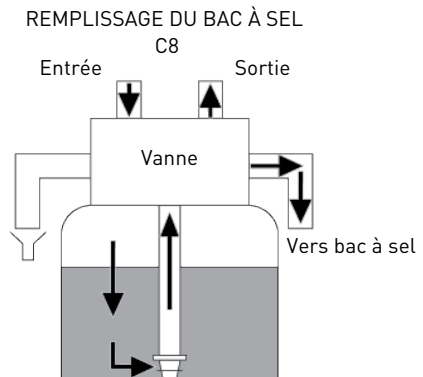
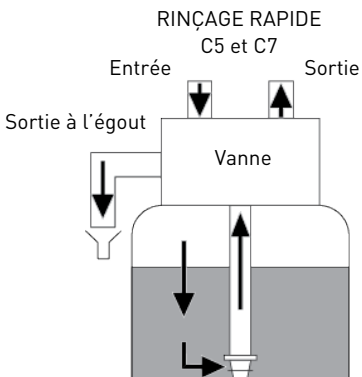
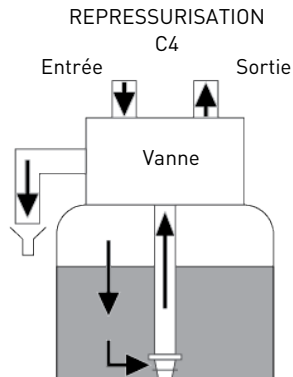
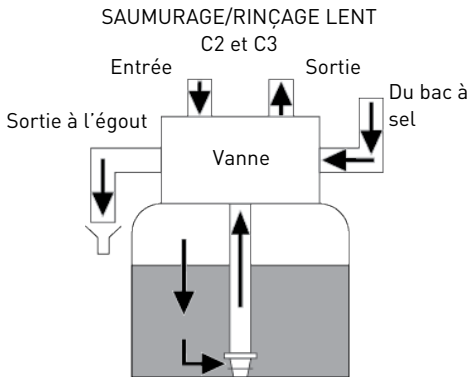
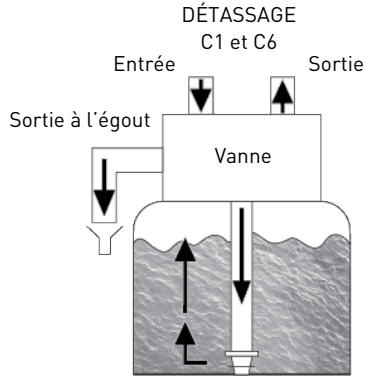
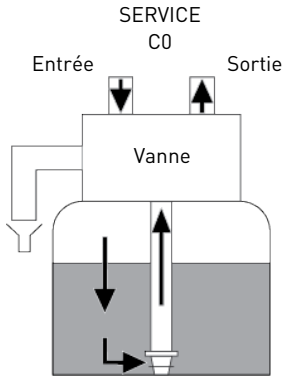
Remplissage du bac à sel — cycle C8

L'eau est dirigée vers le bac à sel avec un débit régulé par le contrôleur du débit de remplissage (BLFC), afin de préparer de la saumure pour la prochaine régénération. Pendant le remplissage du bac à sel, de l'eau traitée est déjà disponible en sortie de vanne.

Information



À des fins d'illustration seulement. Toujours vérifier les repères d'entrée et de sortie sur la vanne.



3.7 Cycle de filtre (fonctionnement sur 4 cycles)

Service — cycle C0

L'eau non filtrée percole vers le bas à travers la résine, puis vers le haut à travers le tuyau de la colonne montante. L'eau est filtrée en passant à travers la résine.

Détassage — cycle C1

L'écoulement de l'eau est inversé par la vanne et est dirigé vers le bas du tuyau de la colonne montante pour remonter ensuite à travers la résine. Pendant le cycle de détassage, la résine est décompactée et les débris sont évacués vers l'égout.

Cycle de repressurisation (clapet de by-pass d'eau dure ouvert) — cycle C4

Ce cycle permet un équilibrage hydraulique de l'air et de l'eau dans la vanne avant de poursuivre la régénération.

Rinçage rapide - cycle C5

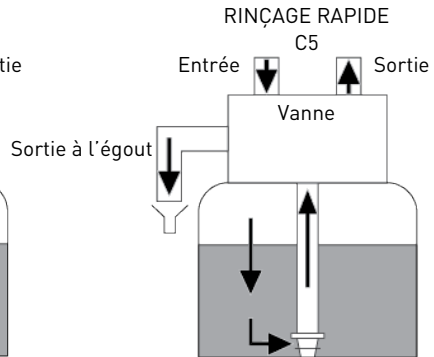
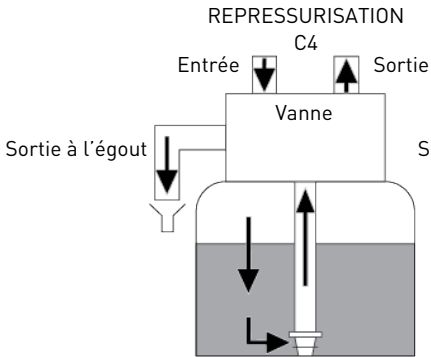
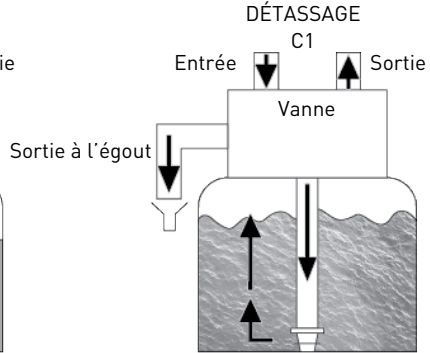
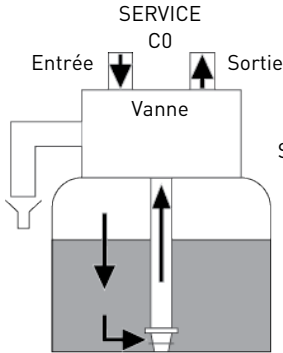
La vanne dirige l'eau vers le bas à travers la résine puis vers le haut via le tuyau de la colonne montante jusqu'à l'égout, tandis que la résine est recompactée.

Information



Remarque

À des fins d'illustration seulement. Toujours vérifier les repères d'entrée et de sortie sur la vanne.



4 Dimensionnement du système

4.1 Configuration de l'adoucisseur (Performa 268)

4.1.1 Injecteur/DLFC/Contrôleur du débit de remplissage - Configuration de la vanne

Diamètre de bouteille [In]	Volume de résine [L]	Régulation du débit d'injecteur	Régulation du débit de remplissage [gpm]	Régulation du débit de détassage [gpm]
6	5/10	E [jaune]	0.33	0.9
7	15	F [pêche]	0.33	1.2
8	20	G [marron]	0.33	1.6
9	30	H [violet clair]	0.33	2.0
10	35	J [bleu clair]	0.33	2.5
12	40	K [rose]	0.33	3.5
13	50	L [orange]	0.33	4.1
14	80	L [orange]	0.33	4.8

4.2 Configuration du mode filtre (Performa 263)

En configuration pour le mode filtre, le corps de vanne, l'arbre à cames et le contrôleur sont identiques à ceux employés pour l'adoucissement de l'eau. La seule différence tient à la configuration de la vanne.

En mode filtre, la taille de l'injecteur monté dans la vanne n'a pas d'importance. Son seul rôle est de permettre un équilibrage interne de la pression pendant les cycles de nettoyage. Le contrôleur du débit de remplissage est obturé.

Le DLFC employé dépend désormais de la taille de la bouteille et du type de résine.

4.3 Calcul de la durée du cycle

Toute la gamme de contrôleurs Logix calcule automatiquement la capacité de l'unité ainsi que la durée de cycle. Aucun calcul n'est donc nécessaire.

4.4 Définition de la quantité de sel

Sur les contrôleurs 740 et 760, 3 réglages de sel sont disponibles :

Réglages	Quantité de saumure utilisée	Équivalent CaCO ₃
L - (bas niveau de sel)	40 [g _{sel} /L _{résine}]	30 [g/L]
S - (niveau standard de sel)	120 [g _{sel} /L _{résine}]	60,2 [g/L]
H - (haut niveau de sel)	200 [g _{sel} /L _{résine}]	75,2 [g/L]

4.5 Débits des injecteurs

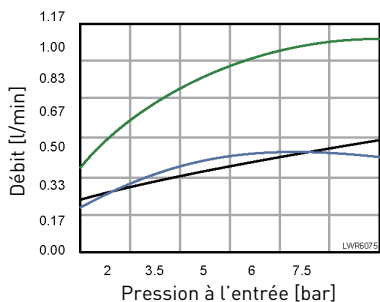
Les tableaux suivants indiquent le débit de l'injecteur en fonction de la pression à l'entrée pour les différentes tailles d'injecteurs.

TOTAL

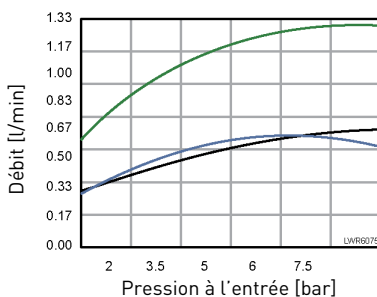
SAUMURAGE

RINÇAGE

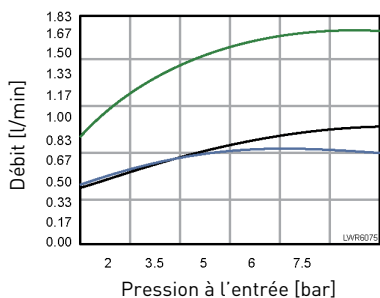
Injecteur « E » (jaune)
pour bouteilles 6"



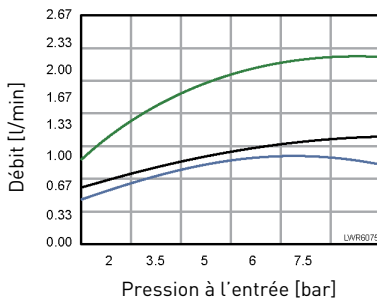
Injecteur « F » (pêche)
pour bouteilles 7"



Injecteur « G » (marron)
pour bouteilles 8"



Injecteur « H » (violet clair)
pour bouteilles 9"

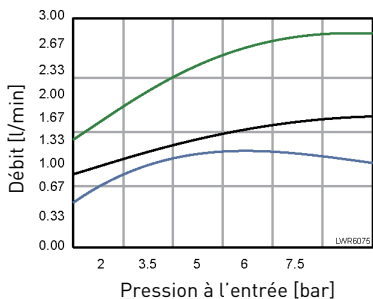


TOTAL

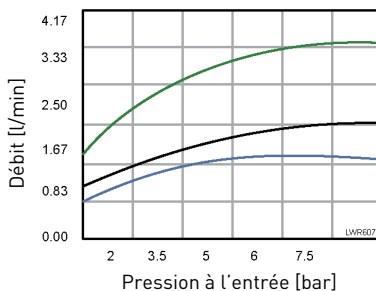
SAUMURAGE

RINÇAGE

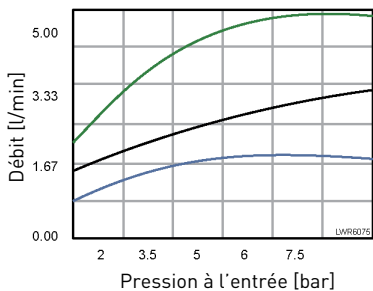
Injecteur « J » (bleu clair)
pour bouteilles 10"



Injecteur « K » (rose)
pour bouteilles 12"



Injecteur « L » (orange)
pour bouteilles 13" et 14"



5 Installation

5.1 Consignes de sécurité pour l'installation

- Respecter tous les avertissements figurant dans ce manuel.
- Seuls des personnels qualifiés et des professionnels sont autorisés à effectuer des travaux d'installation.

5.2 Environnement d'installation

5.2.1 Généralités

- Utiliser exclusivement du sel conçu pour l'adoucissement de l'eau. Ne pas utiliser de sel de fonte de glace, de blocs de sel ou de sels de roche.
- Conserver la bouteille de résine en position verticale. Ne pas la tourner sur le côté, la mettre tête en bas ou la laisser tomber. Retourner la bouteille peut entraîner une pénétration de la résine dans la vanne ou un colmatage du filtre supérieur.
- Respecter les recommandations nationales et locales concernant les tests de l'eau. Ne pas utiliser de l'eau dont l'absence de contamination microbiologique n'a pas été avérée ou dont la qualité est inconnue.
- Lors du remplissage de la bouteille de résine avec de l'eau, placer d'abord la vanne en position de détassage, puis ouvrir partiellement la vanne. Remplir lentement la bouteille afin d'empêcher un débordement de résine.
- Lors du raccordement de l'eau (by-pass ou manifold), effectuer d'abord le raccordement au circuit de plomberie. Laissez refroidir les pièces chauffées et les pièces cimentées avant d'installer des composants en plastique. Ne pas appliquer d'apprêt ou de solvant sur les joints toriques, les écrous ou la vanne.

5.2.2 Équipements électriques

Aucune pièce du transformateur CA/CA ou CA/CC, du moteur ou du contrôleur ne peut être réparée par l'utilisateur. En cas de panne, ces éléments doivent être remplacés.

- Tous les branchements électriques doivent être réalisés conformément aux normes locales.
- N'utiliser que le transformateur CA/CA ou CA/CC fourni.

Obligation



L'utilisation d'un autre transformateur que celui fourni annulera la garantie de tous les composants électroniques de la vanne !

- La sortie de courant doit être raccordée à la terre.
- Pour couper le courant, débrancher le transformateur CA/CA ou CA/CC de l'alimentation électrique.
- Une alimentation électrique continue est nécessaire. Avant l'installation, vérifier que la tension d'alimentation est compatible avec l'appareil.
- Vérifier que le contrôleur est raccordé à l'alimentation électrique.
- Si le câble électrique est endommagé, il doit impérativement être remplacé par du personnel qualifié.

5.2.3 Systèmes mécaniques

Attention - matériel



Risque de dommages dus à l'utilisation d'un lubrifiant inapproprié !

Ne pas utiliser de lubrifiants à base de pétrole, par exemple des produits à base de vaseline, d'huiles ou d'hydrocarbures.

Utiliser uniquement de la graisse au silicone homologuée ou de l'eau savonneuse !

- Tous les raccords en plastique doivent être serrés à la main. Du PTFE (ruban de plombier) peut être utilisé sur les raccords dépourvus de joint torique. Ne pas utiliser de pinces ou de clés à tube.
- La tuyauterie existante doit être en bon état et exempte de calcaire. En cas de doute, il est préférable de la remplacer.
- Toute la plomberie doit être réalisée conformément aux normes locales et être installée sans tension ou cintrage.
- Toute soudure à proximité du tuyau de sortie à l'égout doit être réalisée avant le branchement du tuyau à la vanne. Une chaleur excessive peut endommager l'intérieur de la vanne.
- Ne pas utiliser de soudure à base de plomb pour les raccords à brasage tendre.
- Le tuyau de sortie à l'égout peut être surélevé jusqu'à 1,8 m, à condition de ne pas dépasser une longueur de 4,6 m et que la pression de l'eau au niveau de l'adoucisseur ne soit pas inférieure à 2,76 bars. La hauteur peut être augmentée de 61 cm pour chaque tranche de pression d'eau supplémentaire de 0,69 bar au niveau du tuyau de sortie à l'égout. Ne pas utiliser de soudure à base de plomb pour les raccords à brasage tendre.
- Le tuyau de sortie à l'égout doit avoir un diamètre d'au moins 12,7 mm (1/2"). Utiliser un tuyau de 19 mm (3/4") si le débit de détassage est supérieur à 26,5 l/min ou si la longueur du tuyau est supérieure à 6 m.
- Ne pas faire reposer le poids du système sur les raccords de la vanne, la plomberie ou le by-pass.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser des produits d'étanchéité sur les filetages. Utiliser du PTFE (ruban de plombier) sur les filets du coude de sortie à l'égout et sur les autres filetages NPT/BSP.
- L'installation d'un préfiltre est toujours recommandée (100 µ nominal).
- L'entrée/sortie de vanne doit être raccordée à la tuyauterie principale au moyen de flexibles.

5.2.4 Installations en extérieur

Lorsque l'adoucisseur d'eau est installé à l'extérieur, plusieurs aspects doivent être pris en considération :

- Humidité — La vanne et le contrôleur Logix 740-760 sont homologués pour les emplacements NEMA 3. Une chute d'eau ne doit pas affecter les performances. Le système n'est pas conçu pour supporter une humidité extrême ou une pulvérisation d'eau par le bas. Citons à titre d'exemple : un brouillard dense constant, un environnement quasi corrosif, une pulvérisation ascendante d'arroseurs ;

- **Lumière directe du soleil** — Les matériaux employés s'éclairciront ou subiront une décoloration au fil du temps en cas d'exposition directe aux rayons du soleil. Cela n'affecte pas l'intégrité des matériaux et ne provoque pas de défaillances du système. En cas de positionnement nécessaire de l'adoucisseur à un endroit exposé à la lumière directe du soleil, prévoir un capot de protection extérieur (réf. 1267811) sur la vanne et le contrôleur.
- **Température** — Des températures extrêmement chaudes ou froides peuvent endommager la vanne ou le contrôleur. Des températures sous le point de congélation font geler l'eau dans la vanne. Cela risque d'endommager physiquement des pièces internes et la plomberie. Des températures élevées affectent l'unité de commande. L'afficheur peut devenir illisible, mais l'unité de commande doit continuer à fonctionner. Lorsque la température redescend dans les limites de fonctionnement normales, l'affichage redevient normal. Un capot de protection (réf. 1267811) peut aider en cas de températures élevées.
- **Insectes** — Le contrôleur et la vanne ont été conçus pour empêcher l'accès des insectes, hormis les plus petits, aux zones critiques. Un trou quelconque dans la plaque supérieure peut être recouvert avec de l'adhésif métallique pour tuyaux. Le couvercle supérieur doit être bien en place.
- **Vent** — Le couvercle Logix est conçu pour supporter des vents jusqu'à 48 km/h, à condition d'être monté correctement sur la vanne.

5.3 Contraintes relatives à l'intégration

L'emplacement d'un système de traitement d'eau est important. Les conditions suivantes sont requises :

ATTENTION



La surface de l'installation (plate-forme ou sol) doit être solide, plane et de niveau.

Obligation



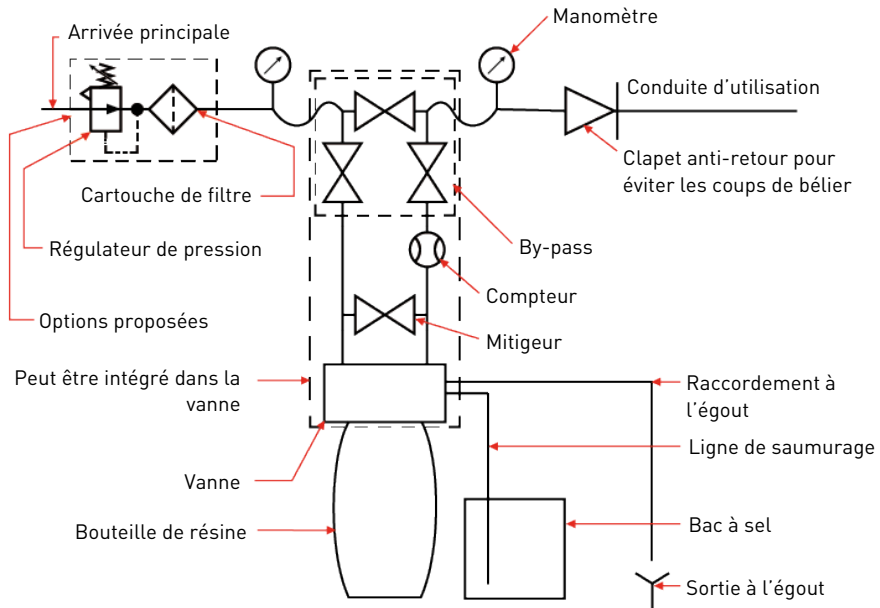
La sortie à l'égout doit supporter un débit de détassage maximum de 19 l/min.

- Placer l'adoucisseur le plus près possible de l'orifice d'évacuation à l'égout et à moins de 12,2 m de celui-ci, en respectant les conseils de diamètre minimum de tuyau de sortie à l'égout du chapitre Raccordement du tuyau de sortie à l'égout [→Page 37] ;
- Espace pour accéder aux équipements en vue de la maintenance et pour l'ajout de saumure (sel) dans le bac ;
- Alimentation électrique constante pour faire fonctionner le contrôleur ;
- Longueur minimale totale de 3 m de la tuyauterie jusqu'au chauffe-eau pour empêcher le reflux de l'eau chaude dans le système ;
- Installation systématique d'un clapet anti-retour en amont du chauffe-eau pour protéger l'adoucisseur d'eau contre tout reflux d'eau chaude ;
- Égout local aussi proche que possible pour l'évacuation ;
- Raccordements de la conduite d'eau sur les vannes d'arrêt ou by-pass ;
- Respect obligatoire de toutes les réglementations locales et nationales pour le site d'installation ;

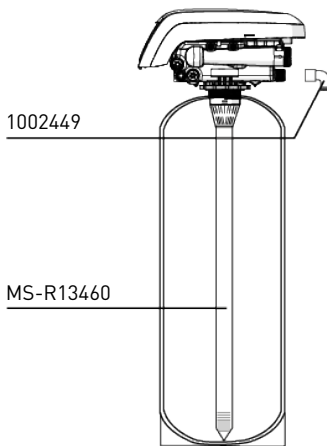
- Vanne conçue pour supporter des défauts d'alignement mineurs de la tuyauterie. Ne pas faire reposer le poids du système sur la tuyauterie ;
- Utilisation de flexibles pour raccorder la tuyauterie principale à l'adoucisseur ;
- Refroidissement complet de tous les tuyaux soudés avant la fixation de la vanne en plastique à la plomberie.

5.4 Schéma fonctionnel et exemple de configuration

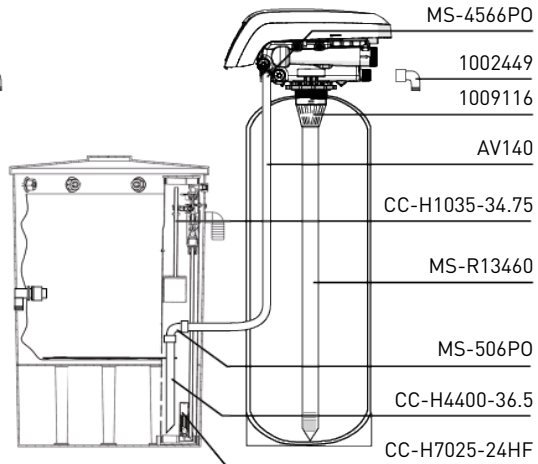
Schéma fonctionnel



Exemple de configuration : Performa 263



Exemple de configuration : Performa 268



Un contrôleur du débit de mise à l'égout approprié doit être monté selon le type de résine et la taille de la bouteille.

5.5 Assemblage de la vanne sur la bouteille

1. Lubrifier les joints avec de la graisse au silicone homologuée.
2. Visser la vanne (1) sur la bouteille (2) en veillant à ne pas abîmer le filetage.
3. Tourner la vanne (1) librement et sans forcer dans le sens horaire, jusqu'en butée.

Information



Cette position de butée est considérée comme étant le point zéro.

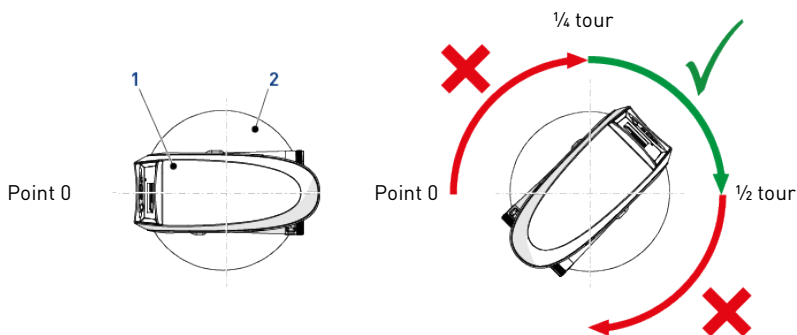
4. Tourner la vanne (1) dans le sens horaire d'un quart à un demi-tour à partir du point zéro.

Attention - matériel



Risque de dommages dus à une force excessive !

NE PAS dépasser un couple de 27 Nm lors du montage de la vanne. Un dépassement de cette limite risque d'endommager le filetage et de provoquer une défaillance.



5.6 Raccordement de la vanne aux conduites

Les raccords filetés doivent être serrés à la main avec du PTFE (ruban de plombier) sur les filetages.

En cas de thermo-soudure (raccord métallique), les raccordements à la vanne ne doivent pas être réalisés lors du soudage.

Astuce

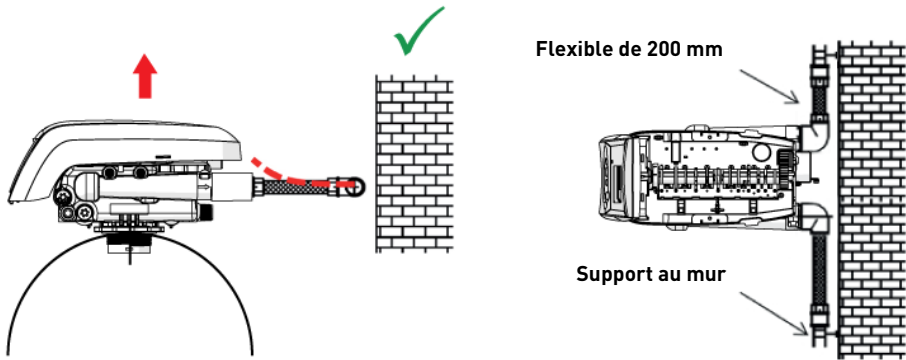


Voir le chapitre Description et emplacement des composants [→Page 15] pour identifier les raccords.

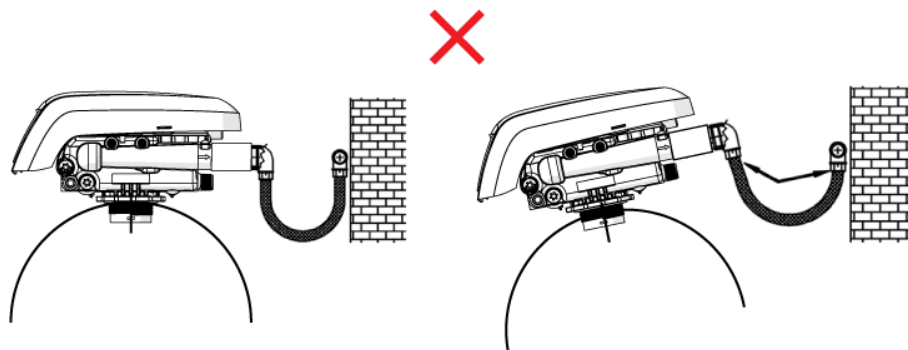
Lorsqu'elle est mise sous pression, toute bouteille en matériau composite voit sa longueur et son diamètre augmenter. Pour compenser l'allongement, les raccordements des conduites à la vanne doivent être suffisamment souples pour éviter une contrainte excessive au niveau de la vanne et de la bouteille.

5.6.1 Installation avec vanne montée sur le dessus

La vanne et la bouteille ne doivent pas supporter une partie du poids des conduites. Il est donc impératif de fixer les conduites à une structure rigide (p. ex. châssis, plate-forme, mur, etc.) afin que leur poids n'exerce pas de contrainte sur la vanne et la bouteille.



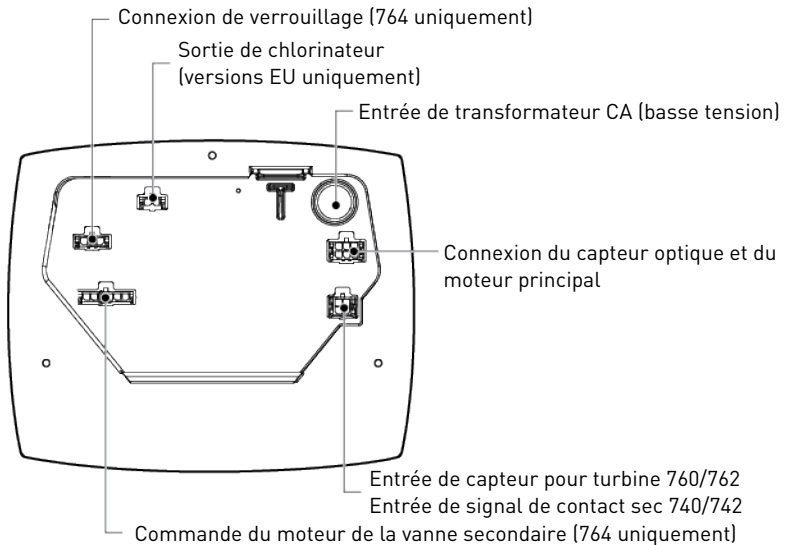
- Les schémas ci-dessus illustrent comment un raccordement avec des conduites flexibles doit être effectué.
- Pour compenser de façon appropriée l'allongement de la bouteille, les conduites flexibles doivent être montées **horizontalement**.
- Si une conduite flexible doit être montée en position verticale, cela aura pour effet non pas de compenser l'allongement, mais de générer des contraintes supplémentaires sur l'ensemble vanne/bouteille. Il convient donc d'éviter un tel raccordement.
- Un raccordement avec une conduite flexible doit également être monté en tension afin d'éviter une longueur excessive. Une longueur de 20 à 40 cm suffit par exemple.
- Un raccordement avec une conduite flexible trop longue et présentant du mou provoque des contraintes sur l'ensemble vanne/bouteille lorsque le système est sous pression, comme le montre l'illustration ci-dessous : à gauche, l'ensemble alors que le système n'est pas sous pression, à droite, le raccordement avec une conduite flexible ayant tendance à soulever la vanne lorsqu'il est mis sous pression. L'effet de cette configuration est encore plus catastrophique si des conduites semi-rigides sont utilisées.
- Une compensation verticale insuffisante peut entraîner divers types de dommages soit sur le filetage de la vanne raccordée à la bouteille, soit sur le raccord du filetage femelle de la bouteille. Dans certains cas, des dommages peuvent également survenir sur les raccords d'entrée et de sortie de la vanne.



- Dans tous les cas, toute défaillance résultant de mauvaises installations et/ou de raccordements de conduites défectueux peut annuler la garantie sur les produits Pentair.
- De même, l'utilisation de lubrifiant* [→Page 35] sur le filetage de la vanne est proscrit et annulerait la garantie concernant la vanne et la bouteille. En effet, l'utilisation d'un lubrifiant à cet emplacement provoquera un serrage excessif de la vanne, d'où un risque d'endommagement du filetage de la vanne ou de celui de la bouteille, même si le raccordement aux conduites a été exécuté selon la procédure ci-dessus.

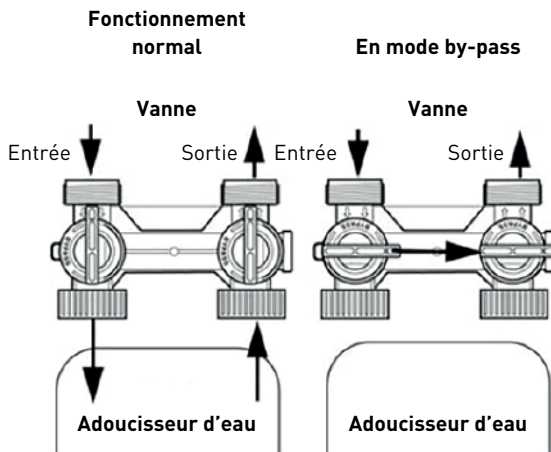
*Remarque : L'utilisation d'une graisse à base de pétrole et d'un lubrifiant à base minérale est totalement interdite, pas uniquement sur le filetage de la vanne, car le plastique employé (en particulier le Noryl) souffrirait lourdement du contact avec ce type de graisse, ce qui entraînerait des dommages structuraux et, donc, des défaillances potentielles.

5.7 Raccordements électriques



5.8 By-pass

Un système de by-pass doit être installé sur tous les systèmes de traitement d'eau. Les by-pass isolent l'adoucisseur du circuit d'eau et permettent l'utilisation de l'eau non traitée. Les procédures d'intervention ou de maintenance de routine peuvent également nécessiter la mise en by-pass du système.



Attention - matériel



Risque de dommages dus à un mauvais montage !

Ne pas souder les tuyaux avec une brasure à base de plomb.

Ne pas utiliser d'outils pour serrer les raccords en plastique. Au fil du temps, les contraintes peuvent provoquer une rupture des raccordements. Lorsque le by-pass est utilisé, serrer les écrous en plastique uniquement à la main.

n'utilisez pas de graisse à base de pétrole sur les joints d'étanchéité lors du raccordement du tuyau de by-pass. Utiliser uniquement des graisses intégralement à base de silicone pour le montage de vannes en plastique. Avec le temps, une graisse sans silicone peut entraîner une détérioration des composants en plastique.

5.9 Raccordement du tuyau de sortie à l'égout

Information



Les pratiques commerciales standard sont exposées ici.

Les recommandations locales peuvent nécessiter des modifications par rapport aux suggestions indiquées ci-après.

Consulter les autorités locales avant d'installer un système.

Obligation



Le tuyau de sortie à l'égout doit être constitué d'un tuyau rigide ou semi-rigide 3/4" ! Il doit y avoir un espace libre au niveau de la sortie à l'égout !

Attention - matériel

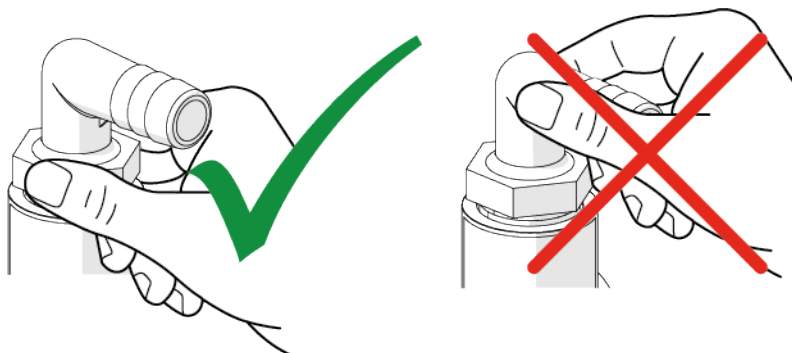


Risque de dommages dus à une tension excessive !

Toujours serrer à la main le coude en plastique du tuyau de sortie à l'égout sans utiliser le coude comme levier.

Le coude en plastique de sortie à l'égout n'est pas conçu pour supporter le poids du tuyau. Le tuyau doit avoir son propre support.

Ne pas serrer excessivement la bague du tuyau sur son support en plastique.



L'appareil doit, de préférence, être placé à une distance maximale de 6,1 m de l'égout. Utiliser un raccord d'adaptateur approprié pour brancher le tuyau en plastique de 12,7 mm (1/2") sur le raccordement du tuyau de sortie à l'égout de la vanne de régulation.

Si le débit de détassage est supérieur à 22,7 l/min ou si l'appareil est situé entre 6,1 et 12,2 m de l'égout, utiliser un tuyau de 19 mm (3/4"). Utiliser des raccords appropriés pour brancher la tuyauterie de 19 mm (3/4") sur le raccordement du tuyau de sortie à l'égout NPT de 19 mm (3/4") sur la vanne.

Le tuyau de sortie à l'égout peut être surélevé jusqu'à 1,8 m, à condition de ne pas dépasser une longueur de 4,6 m et que la pression de l'eau au niveau de l'adoucisseur ne soit pas inférieure à 2,76 bars. La hauteur peut être augmentée de 61 cm pour chaque tranche de pression d'eau supplémentaire de 0,69 bar au niveau du tuyau de sortie à l'égout.

Lorsque le tuyau de sortie à l'égout est surélevé, mais se déverse dans un égout situé au-dessous du niveau de la vanne, former une boucle de 18 cm à l'extrémité du tuyau, de sorte que la base de la boucle soit de niveau avec le raccordement du tuyau de sortie à l'égout. Cela formera un siphon approprié.

En cas de déversement dans une canalisation d'égout aérienne, un siphon du type pour évier doit être utilisé.

Fixer l'extrémité du tuyau de sortie à l'égout pour l'empêcher de se déplacer.

Obligation



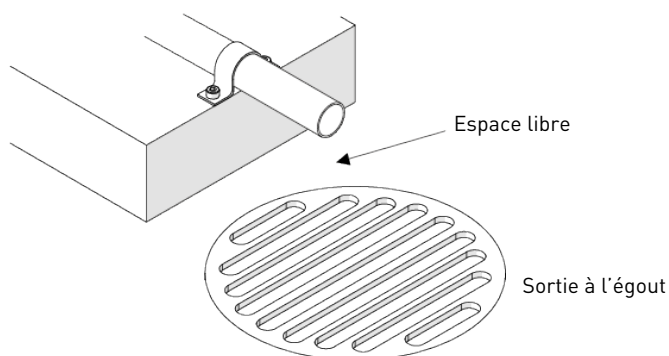
Les raccordements d'effluents ou de sortie à l'égout doivent être conçus et réalisés de façon à assurer le raccordement au système d'évacuation des eaux usées via un espace libre correspondant à 2x le diamètre des tuyaux ou à 25,4 mm (1") si cette dimension est plus grande.

Attention - matériel



Risque de dommages dus à un manque d'espace libre !

Ne jamais insérer le tuyau de sortie à l'égout directement dans un tuyau d'évacuation, une canalisation d'eaux usées ou un siphon. Toujours laisser un espace libre entre le tuyau de sortie à l'égout et la canalisation d'eaux usées afin d'éviter tout risque de reflux des eaux usées dans l'adoucisseur.



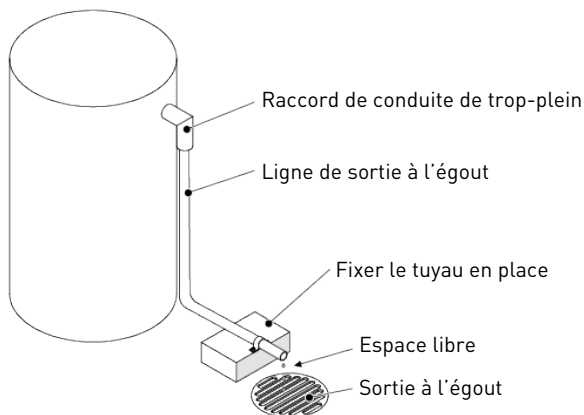
5.10 Raccordement de la conduite de trop-plein

En cas de dysfonctionnement, le raccord de conduite de trop-plein du bac à sel dirigera le « trop-plein » vers l'égout au lieu de le répandre sur le sol. Ce raccord doit être placé sur le côté du bac à sel. La plupart des fabricants de bacs prévoient un orifice préperçré pour le raccordement d'une conduite de trop-plein du bac.

Pour raccorder la conduite de trop-plein, positionner l'orifice sur le côté du bac à sel. Insérer le raccord de conduite de trop-plein dans le bac à sel et serrer avec l'écrou papillon en plastique et le joint d'étanchéité comme indiqué ci-dessous. Fixer un tuyau d'un diamètre interne de 12,7 mm (1/2") (non fourni) au raccord et faire courir jusqu'à l'égout.

Ne pas placer la conduite de trop-plein à l'égout plus haut que le raccord de conduite de trop-plein.

Ne pas le brancher sur le tuyau de sortie à l'égout de l'unité du contrôleur. La ligne de trop-plein doit être séparée et cheminer directement du raccord à l'égout, à la canalisation ou au bac. Prévoir un espace libre conformément aux instructions pour le tuyau de sortie à l'égout.



Attention - matériel

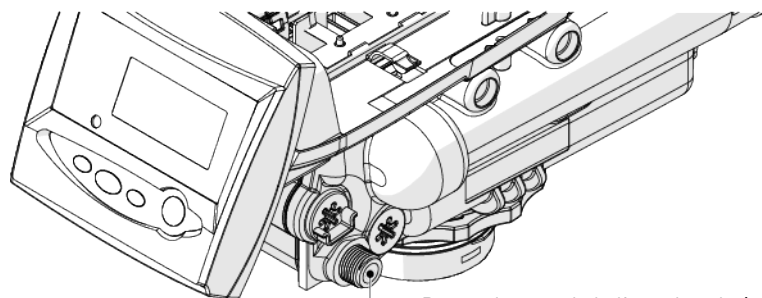


Risque d'inondation due à une absence d'évacuation au sol !

Une évacuation au sol est toujours recommandée pour éviter une inondation en cas de trop-plein.

5.11 Raccordement de la ligne de saumrage (Performa 268 - Configuration en mode adoucisseur uniquement)

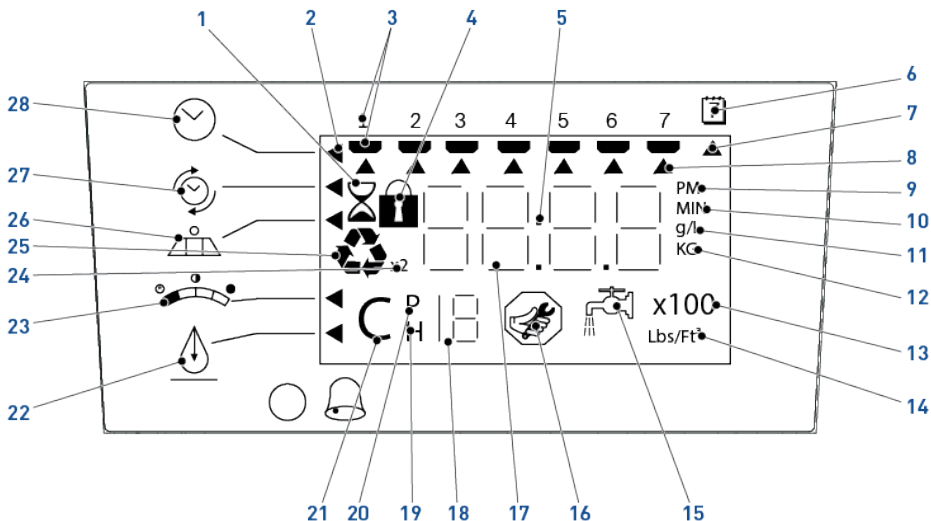
La ligne de saumrage en sortie du bac à sel est raccordée à la vanne. Effectuer les raccordements et serrer à la main. S'assurer que la ligne de saumrage est bien fixée et exempte de fuites d'air. Même une petite fuite peut provoquer un vidage de la ligne de saumrage, auquel cas l'adoucisseur n'extraira plus de saumure du bac à sel. De l'air peut également pénétrer dans la vanne, entraînant des problèmes de fonctionnement de celle-ci.



Raccordement de la ligne de sel régénérant

6 Programmation

6.1 Affichage



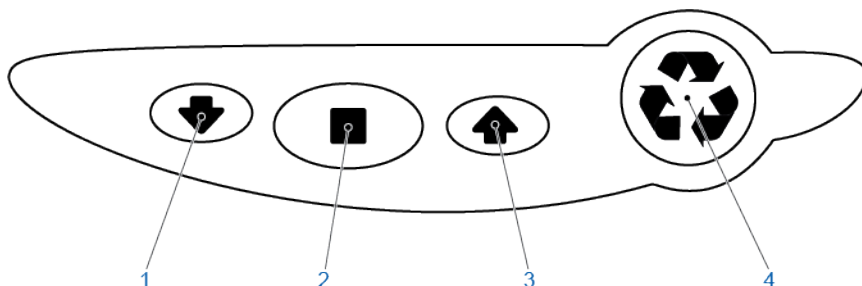
- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Sablier | Affiché lorsque le moteur est en marche. L'arbre à cames doit être en rotation. |
| 2. | Curseur | Ces curseurs apparaissent à côté de chaque élément affiché. |
| 3. | Jours de la semaine | Jours affichés de la semaine. L'indicateur sous le jour apparaît lorsque ce jour a été programmé pour la régénération du système (dans le cadre d'une programmation sur 7 jours, 740 uniquement) |
| 4. | Indicateur de mode verrouillé/non verrouillé | Ce symbole est affiché en programmation de base lorsque le paramètre en cours est verrouillé.





Il sert aussi en programmation avancée pour indiquer si le paramètre affiché est verrouillé lorsque le contrôleur est en mode programmation de base (l'icône clignote). |
| 5. | Virgule | La virgule clignote avec l'affichage de l'heure.

Elle indique aussi un fonctionnement normal (740 uniquement). |
| 6. | Indicateur | Indicateur de la programmation de régénération quotidienne. |
| 7. | Curseur | Ce curseur est affiché lorsque les jours entre les régénérations sont programmés (utilisé avec la programmation de régénération de 0,5 à 99 jours). |
| 8. | Curseur | Un de ces curseurs est affiché pour indiquer le jour programmé au niveau du contrôleur. |

- 9.** « PM » Indique que l'heure affichée est entre 12h00 (midi) et 24h00 (minuit).
L'indicateur « PM » n'est pas employé si l'horloge est en mode 24 heures (pas d'indicateur AM).
- 10.** « MIN » Indique que la valeur entrée/affichée est incrémentée en minutes.
- 11.** « g/L » Indique que la valeur entrée/affichée est en grammes/litre.
- 12.** « KG » Indique que la valeur entrée/affichée est en kilogrammes ou kilograins.
- 13.** "x100" Multiplicateur x100 pour les grandes valeurs.
- 14.** « Lbs/ft³ » Indique que la valeur entrée/affichée pour la quantité de sel régénérant est en livres par pied carré.
- 15.** Robinet Apparaît lorsque le débit actuel est affiché.
Le contrôleur peut afficher le robinet et « 0 » pour indiquer un débit nul.
- 16.** Intervalle de maintenance Affiché lorsque le mois de service excède la valeur programmée dans le paramètre P11.
- 17.** Chiffres Quatre chiffres pour afficher l'heure, la valeur du programme ou des codes d'erreur.
- 18.** Numéro Utilisé avec 19, 20 et 21.
Affiche un numéro de séquence ou une valeur.
- 19.** Valeurs d'historique (H) Le numéro affiché au niveau de 18 identifie la valeur d'historique actuellement affichée.
- 20.** Paramètre (P) Affiché en mode programmation avancée uniquement.
Le numéro affiché au niveau de 18 identifie le paramètre actuellement affiché.
- 21.** Cycle (C) Le numéro affiché au niveau de 18 est le cycle en cours dans la séquence de régénération.
- 22.** Dureté Réglage de dureté - employé uniquement avec les contrôleurs 760 et 762.
- 23.** Capacité Affiche la capacité estimée du système.
- 24.** "x2" Indique qu'une deuxième régénération a été demandée.
- 25.** Symbole de recyclage Clignote la prochaine fois qu'une régénération a été demandée.
Affiché aussi (en continu) pendant une régénération.
- 26.** Sel Programmation de la quantité de sel régénérant.
Si le contrôleur est en mode filtre sur 3 cycles, la durée de dé-tassage est affichée.
- 27.** Heure et jour de régénération Programmation de l'heure de la régénération et des jours de régénération.
- 28.** Heure et jour Programmation de l'heure et de la date.

6.2 Commandes



1.  - Flèche vers le bas Sert à défiler vers le bas ou à décrémenter parmi un groupe de choix.
2.  - Réglage Sert à valider un réglage qui est normalement mémorisé.
Est aussi utilisé avec les boutons fléchés pour accéder à des fonctions spéciales.
3.  - Flèche vers le haut Sert à défiler vers le haut ou à incrémenter parmi un groupe de choix.
4.  - Régénération Sert à demander au contrôleur d'effectuer la régénération.
Est aussi utilisé pour changer le mode de verrouillage.

6.3 Programmation de base

Information



Remarque

Les menus sont affichés dans un ordre incrémentiel défini.







6.3.1 Tableau de mode programmation de base

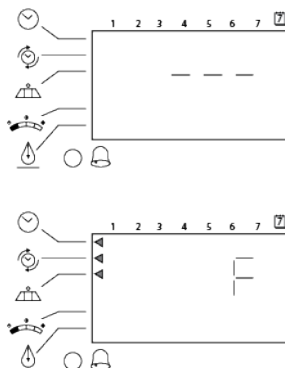
Description du paramètre	Plage de valeurs	Valeur par défaut	Unités de mesure	Remarques
Programmation de la taille du système	5 - 80/F	Aucune	litres	Pour choisir un fonctionnement en mode filtre sur 3 cycles, sélectionner le programme « F ».
Réglage de l'heure	1:00 - 12:59 AM 0:00 - 23:59 PM	12:00 PM	heure: minute	-
Jour de la semaine	N/A	Aucune	N/A	-
Heure de régénération	1:00 - 12:59 AM 0:00 - 23:59 PM	2:00 AM	heure: minute	-
Nombre de jours jusqu'à la régénération (contrôleur 740 uniquement)	0.5 - 99	3	jours	Ce mode est ignoré si le forçage calendaire a une valeur supérieure à 0.
Forçage calendaire (contrôleur 760 uniquement)	0.5 - 99	0	jours	0 = aucun forçage calendaire. 0,5 = régénération deux fois par jour à l'heure de régénération et 12 heures plus tard. Forçage calendaire ignoré si au moins un jour de régénération sélectionné.
Quantité de saumure utilisée par régénération	S / H / L	S	g/l	S : niveau de sel normal – 120 g/l de résine. H : niveau de sel élevé – 200 g/l de résine. L : niveau de sel bas – 40 g/l de résine.
Durée de détassage du filtre (mode filtre uniquement)	0 - 99	14	minutes	-
Capacité estimée	0.1 - 99	25	kg équivalent CA-CO ₃	À des fins d'information uniquement sur le contrôleur 740.

Description du paramètre	Plage de valeurs	Valeur par défaut	Unités de mesure	Remarques
Dureté (contrôleur 760 uniquement)	0.1 - 99	10	mg/l équivalent CA-CO ₃	-

6.3.2 Programmation de la taille du système







Permet de régler la taille du système et le volume de résine en litres ou pieds cubes.

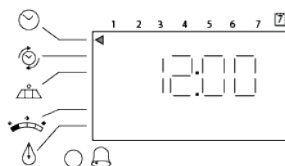
1. Utiliser  et  pour parcourir les choix de volume de résine.
2. Sélectionner le volume le plus proche de la taille réelle du système.
3. Pour sélectionner un fonctionnement en mode filtre sur 3 cycles, presser  jusqu'à afficher un « F ».
4. Presser  pour valider la taille du système sélectionnée et passer au paramètre suivant en utilisant  ou .
5. En cas de programmation d'un réglage incorrect, voir Réinitialisation du contrôleur [[→Page 52](#)].



6.3.3 Réglage de l'heure et changement heure d'hiver/heure d'été







Permet de régler l'heure courante.

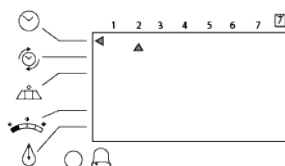
1. Presser  lorsque l'heure du jour est affichée.
⇒ L'heure clignote.
2. Régler l'heure affichée avec  et .
3. Presser  pour valider la sélection et passer au paramètre suivant en utilisant  ou .



6.3.4 Jour de la semaine

Permet de régler le jour courant de la semaine.

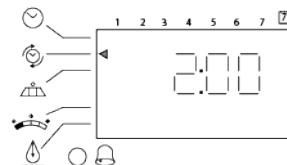
1. Presser .
⇒ La flèche clignote.
2. Sélectionner le jour affiché avec  et .
3. Presser  pour valider la sélection et passer au paramètre suivant en utilisant  ou .



6.3.5 Heure de régénération

Permet de régler l'heure de la régénération.

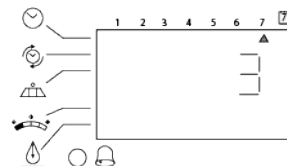
1. Presser .
 - ⇒ L'heure de régénération clignote.
2. Régler l'heure affichée avec et .
 - ⇒ Réglage par défaut : 2:00 am.
3. Presser pour valider la sélection et passer au paramètre suivant en utilisant ou .



6.3.6 Nombre de jours jusqu'à la régénération (contrôleur chronométrique 740 uniquement)

Permet de définir le nombre de jours entre deux régénérations chronométriques (fréquence de régénérations).

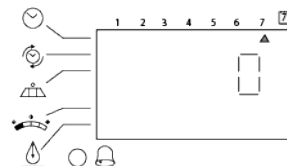
1. Presser .
 - ⇒ Le nombre de jours clignote.
2. Régler le nombre affiché avec et .
 - ⇒ Nombre par défaut : 3 jours.
 - ⇒ Le nombre de jours est réglable entre ½ (0,5) et 99 jours.
3. Presser pour valider la sélection et passer au paramètre suivant en utilisant ou .



6.3.7 Forçage calendaire (contrôleur à la demande 760 uniquement)

Permet de régler le nombre de jours pour le forçage calendaire sur le contrôleur à la demande.

1. Presser .
 - ⇒ Le nombre de jours clignote.
2. Régler le nombre affiché avec et .
 - ⇒ Heure par défaut pour le forçage calendaire : 0 jour.
 - ⇒ Le nombre de jours est réglable entre ½ (0,5) et 99 jours.
3. Presser pour valider la sélection et passer au paramètre suivant en utilisant ou .



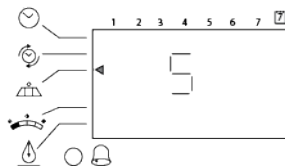
6.3.8 Quantité de saumure utilisée par régénération

Régler la quantité de saumure désirée. Sur les contrôleurs 740 et 760, 3 réglages de sel sont disponibles :

- S – Niveau de sel normal – 120 grammes/litre de résine.
- H – Niveau de sel élevé – 200 grammes/litre de résine.

- L – Niveau de sel bas – 40 grammes/litre de résine.

1. Presser **■**.
⇒ Le réglage clignote.
2. Modifier les réglages affichés avec **▲** et **▼**.
⇒ Le réglage par défaut est « S » pour le niveau de sel standard.
3. Presser **■** pour valider la sélection et passer au paramètre suivant en utilisant **▼** ou **▲**.



6.3.9 Durée de détassage du filtre (mode filtre uniquement)

Si le système est configuré en tant que filtre, la quantité de saumure n'est pas nécessaire. Le contrôleur désactive le réglage de quantité de saumure et le modifie en durée de détassage réglable en minutes.

1. Presser **■**.
⇒ L'heure clignote.
2. Régler l'heure affichée avec **▲** et **▼**.
⇒ Durée par défaut : 14 minutes.
⇒ Le contrôleur peut être réglé entre 0 et 99 minutes pour le détassage.
3. Presser **■** pour valider la sélection et passer au paramètre suivant en utilisant **▼** ou **▲**.

6.3.10 Capacité estimée

Information



Remarque

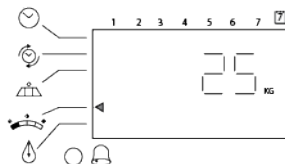
La capacité du système est affichée en kilogrammes équivalent CaCO_3 de dureté éliminée avant qu'une régénération soit nécessaire.

La valeur est dérivée de l'entrée du volume de résine et de la quantité de sel du système.

La capacité est affichée à des fins d'informations sur le contrôleur 740. Elle n'est pas modifiable.

Permet de régler la capacité estimée sur le contrôleur 760.

1. Presser **■**.
⇒ La valeur de quantité clignote.
2. Régler la capacité affichée avec **▲** et **▼**.
3. Presser **■** pour valider la sélection et passer au paramètre suivant en utilisant **▼** ou **▲**.







Information

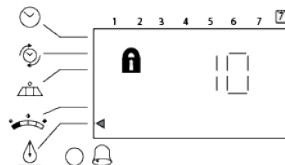
Remarque

En cas d'utilisation du contrôleur 740, la programmation est terminée. Le contrôleur revient au mode de fonctionnement normal.

6.3.11 Dureté (contrôleur à la demande 760 uniquement)

Permet de régler la dureté de l'eau à l'entrée sur le site d'installation.

1. Presser .
 - ⇒ La valeur de dureté clignote.
2. Régler la valeur de la dureté affichée avec  et .
 - ⇒ Le réglage par défaut de la dureté est 250 mg/l équivalent CaCO₃.
3. Presser  pour valider la sélection. La programmation initiale est maintenant terminée. Le contrôleur revient au mode de fonctionnement normal.





6.4 Programmation avancée

Information



Remarque

Presser et maintenir enfoncés  +  pendant 5 secondes pour accéder à la programmation avancée. Un symbole « P » s'affiche dans l'angle inférieur gauche de l'écran.

Le contrôleur 740/760 dispose d'un niveau de programmation avancée qui permet à l'installateur agréé de modifier le contrôleur pour des applications plus exigeantes. Le propriétaire/l'utilisateur ne doit jamais accéder à ce niveau.

Les menus de programmation avancée proposent les paramétrages suivants :

- P1 = Heure du jour ;
- P2 = Jour de la semaine ;
- P3 = Heure de régénération ;
- P4 = Nombre de jours entre deux régénérations (forçage calendaire de 99 jours) ;
- P5 = Jour de régénération (740 uniquement) ;
- P6 = Quantité de sel (L, S, H) utilisée par régénération ou durée de détassage en mode filtre (1 à 99 minutes) ;
- P7* = Capacité du système ;
- P8 = Dureté ;
- P9** = Unités de mesure ;
- P10** = Mode chronométrique.

* Calculé par le logiciel.

** Présélectionné par le modèle international (à savoir, modèle métrique, 230 Vc.a., 50 Hz).

6.4.1 Programmation des durées de cycles

- Presser et maintenir enfoncés et pendant 5 secondes lorsque le contrôleur n'est pas en régénération pour accéder à la programmation des durées des cycles.
 - ⇒ Un petit « C# » avec un numéro est affiché pour indiquer que le contrôleur est en mode programmation de la durée des cycles.
 - ⇒ Le numéro indique le cycle en cours d'examen ou de modification.
 - ⇒ La durée des cycles est programmable entre 0 et 200 minutes.

C1-Détassage

C5-Rinçage rapide

C2*-Saumurage

C6-2e détassage

C3*-Rinçage lent

C7-2e rinçage rapide

C4-Repressurisation

C8*-Remplissage

* Ce paramètre est calculé par le contrôleur Logix. Par conséquent, il n'est pas modifiable.

Information



Remarque

Voir Cycle de régénération du système (fonctionnement sur 8 cycles) [→Page 21] pour plus d'informations sur les cycles.

6.4.2 Diagnostic

Pour accéder aux valeurs de diagnostic, presser et maintenir enfoncés et pendant 5 secondes pour voir les niveaux « H ».

Code de diagnostic	Description	Unité	Plage
H0	Volume de résine	l	/
H1	Jours depuis la dernière régénération	jours	0 - 255
H2	Débit instantané	l/min	0 - 177
H3	Eau utilisée ce jour (depuis l'heure de régénération)	m ³	0 - 6553.6
H4	Eau utilisée depuis la dernière régénération	m ³	0 - 6553.6
H5	Eau totale utilisée (chiffre le moins significatif)	m ³	0 - 9999
H6	Eau totale utilisée (chiffre le plus significatif)	m ³	0 - 4264 x 10 ⁴
H7	Utilisation moyenne pour le dimanche	m ³	0 - 6553.6
H8	Utilisation moyenne pour le lundi	m ³	0 - 6553.6
H9	Utilisation moyenne pour le mardi	m ³	0 - 6553.6
H10	Utilisation moyenne pour le mercredi	m ³	0 - 6553.6
H11	Utilisation moyenne pour le jeudi	m ³	0 - 6553.6
H12	Utilisation moyenne pour le vendredi	m ³	0 - 6553.6
H13	Utilisation moyenne pour le samedi	m ³	0 - 6553.6





Information**Remarque**

Les codes de diagnostic H2 à H13 sont uniquement disponibles sur le contrôleur 760.

6.4.3 Réinitialisation du contrôleur**Information****La réinitialisation du contrôleur supprimera toutes les informations stockées dans sa mémoire, hormis l'heure et le jour.**

Il faudra reprogrammer complètement le contrôleur à partir du mode de mise en route initiale.

Réinitialisation du contrôleur :

1. Presser et maintenir enfoncés  et  pendant 5 secondes.
⇒ H0 et le volume de résine réglé du système (ou le mode « F ») sont affichés.
2. Si une valeur d'historique autre que « H0 » est affichée, utiliser  pour parcourir les réglages jusqu'à afficher « H0 ».
3. Pour réinitialiser le contrôleur, presser et maintenir enfoncé  pendant 5 secondes.
⇒ Le contrôleur sera réinitialisé à un état non programmé.
4. Accéder à Programmation [→Page 41] pour la reprogrammation du contrôleur.

7 Mise en service

Information



Ce chapitre est disponible pour les sens de régénération standard. Contactez votre fournisseur si la régénération effective est d'un autre type que standard et si vous avez besoin d'une assistance.

7.1 Contrôle du remplissage en eau, de la purge et de l'étanchéité

7.1.1 Activation de l'adoucisseur

Après avoir effectué les étapes de programmation initiales, il est nécessaire d'activer l'adoucisseur.



Attention - matériel



Ne pas tourner l'arbre à cames à la main, sinon l'appareil risque d'être endommagé.

Utiliser le contrôleur pour commander électroniquement l'arbre à cames à travers les cycles.

Suivre scrupuleusement cette procédure :

1. Retirer le couvercle de la vanne. Le retrait du couvercle permet de voir si l'arbre à cames tourne et sur quel cycle il est actuellement positionné.
2. Alors que l'alimentation en eau du système est encore fermée, mettre le by-pass en position « non by-pass » (fonctionnement normal).
3. Presser  sur le contrôleur pendant 5 secondes. Cela déclenche une régénération manuelle.
Le contrôleur indique que le moteur fait tourner l'arbre à cames sur la position du cycle C1 (détassage) en faisant clignoter un sablier. Le contrôleur affiche la durée de régénération totale restante. Lorsque le bouton  est pressé et maintenu enfoncé, le contrôleur indique la durée restante pour le cycle en cours.
4. Remplir la bouteille de résine avec de l'eau.
 - ⇒ Alors que le contrôleur est sur le cycle C1 (détassage), ouvrir très lentement le robinet d'arrivée d'eau à environ ¼.

Information



En cas d'ouverture trop rapide ou trop grande, il peut y avoir un transfert de résine de la bouteille vers la vanne ou dans la tuyauterie. En position d'ouverture ¼, de l'air s'échappant lentement du tuyau de sortie à l'égout doit être audible.




- ⇒ Une fois tout l'air purgé de la bouteille de résine (de l'eau commence à s'écouler en continu par le tuyau de sortie à l'égout), ouvrir complètement le robinet d'arrivée d'eau. Cela purgera l'air résiduel présent dans la bouteille.
- ⇒ Laisser l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit claire au niveau du tuyau de sortie à l'égout. Cela permet d'éliminer d'éventuels résidus du lit de résine.
- ⇒ Fermer l'arrivée d'eau et laisser le système au repos pendant environ 5 minutes. Cela permet à l'air restant éventuellement dans la bouteille de s'échapper.

5. Ajouter de l'eau dans le bac à sel (remplissage initial) (adoucisseur uniquement).
 - ⇒ Avec un seau ou un tuyau, ajouter environ 15 litres d'eau dans le bac à sel. Si le bac comporte une plate-forme de sel dans le fond, ajouter de l'eau jusqu'à ce que le niveau soit à environ 25 mm (1") au-dessus de la plate-forme.

Information










Pentair recommande de ne pas mettre de sel dans le bac avant la mise en route de la vanne. En l'absence de sel dans le bac, il est plus facile de voir l'écoulement et le débit d'eau.

6. Démarrer le cycle de remplissage afin d'amorcer la ligne entre le bac à sel et la vanne (adoucisseur uniquement).
 - ⇒ Ouvrir de nouveau lentement le robinet d'arrivée d'eau, jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert. Faire attention de ne pas ouvrir trop rapidement car de la résine serait évacuée de la bouteille.
 - ⇒ Avancer le contrôleur sur la position de remplissage [C8]. À partir du cycle C1 (détassage), presser et maintenir enfoncé . Le cycle actuel apparaît alors. Tout en pressant , presser  pour passer au cycle suivant. Continuer d'avancer à travers chaque cycle jusqu'à atteindre le cycle C8 (remplissage).

Information



Lors de l'avance à travers chaque cycle, il se produit un léger retard avant de pouvoir avancer au cycle suivant. L'icône du sablier est allumée pendant l'indexation de l'arbre à cames. Il peut y avoir une pause au cycle C4 (pause du système). Ce cycle permet une égalisation de la pression d'eau/air de chaque côté des clapets avant de poursuivre. Le sablier n'est pas visible, ce qui indique la mise en pause du système.

- ⇒ Alors que l'arrivée d'eau est entièrement ouverte, lorsque la vanne atteint la position C8 (remplissage), le contrôleur dirige l'eau vers le bas à travers la ligne jusqu'au bac à sel. Laisser l'eau s'écouler à travers la ligne jusqu'à ce que toutes les bulles d'air aient été purgées.
 - ⇒ Ne pas laisser l'eau s'écouler le long de la ligne vers le bac pendant plus de 1 à 2 minutes, sinon il peut y avoir un trop-plein au niveau du bac.
 - ⇒ Une fois l'air purgé de la ligne, presser  et  simultanément pour avancer à la position de cycle C0 (eau traitée).
7. Extraire de l'eau du bac à sel.
 - ⇒ À partir de la position d'eau traitée (cycle C0), avancer la vanne dans la position de saumurage. Presser  pendant 5 secondes.
 - ⇒ Le contrôleur commence une régénération manuelle et avance la vanne en position de cycle C1 (détassage). Presser  et  pour passer au cycle C2 (saumurage).
 - ⇒ Avec le contrôleur dans cette position, vérifier que l'eau présente dans le bac à sel est extraite. Le niveau d'eau dans le bac doit baisser très lentement.
 - ⇒ Observer l'eau extraite du bac pendant au moins 3 minutes. Si le niveau d'eau ne baisse pas, ou s'il monte, vérifier tous les raccords des conduites. C2 doit être affiché.
 8. Si le niveau d'eau diminue dans le bac à sel, vous pouvez ramener le contrôleur sur la position eau traitée (C0) en pressant  et  simultanément pour avancer le contrôleur en position C0.

9. Enfin, ouvrir un robinet en aval de l'adoucisseur d'eau. Laisser le robinet ouvert jusqu'à ce que l'eau en sortie soit claire. Ajouter du sel dans le bac à sel.

7.1.2 Conseils supplémentaires

- Lors du branchement initial du contrôleur, celui-ci peut afficher un sablier clignotant et le message « Err 3 ». Autrement dit le contrôleur effectue une rotation sur la position initiale. Si « Err 2 » est affiché, vérifier si la fréquence d'alimentation est conforme aux caractéristiques du contrôleur.
- L'heure de régénération prédéfinie par défaut est 2:00 AM.
- Alimentation électrique : Le contrôleur en version internationale détecte l'entrée électrique et décide laquelle est nécessaire.
- Le contrôleur de série 700 peut être programmé pour régénérer certains jours de la semaine.
- En l'absence d'alimentation électrique, il est possible de faire tourner l'arbre à cames à la main dans le sens antihoraire si les contrôleurs de la série 700 envoient des commandes au moteur pour déplacer l'arbre à cames. Toutefois, une pression/un débit d'eau sont nécessaires pendant le cycle de régénération pour que les opérations de détassage, de purge et de remplissage, ou encore de saumurage, puissent avoir lieu.
- S'assurer que la source d'énergie de commande est branchée. Le transformateur doit être connecté à une source d'énergie non activée ;
- Vous pouvez démarrer la programmation du début en réinitialisant la quantité de résine, voir Réinitialisation du contrôleur [→Page 52].

7.2 Désinfection

7.2.1 Désinfection des adoucisseurs d'eau

Les matériaux de construction de l'adoucisseur d'eau moderne limitent la croissance bactérienne et donc la contamination du réseau d'alimentation en eau. En outre, pendant l'utilisation normale, un adoucisseur peut être contaminé par des matières organiques ou, dans certains cas, par des bactéries provenant du réseau de distribution d'eau. Cela peut donner à l'eau un mauvais goût ou une mauvaise odeur.

Une désinfection de l'adoucisseur peut ainsi s'avérer nécessaire après l'installation. Certains adoucisseurs nécessitent une désinfection régulière tout au long de leur durée de vie normale. Consultez le revendeur de l'installation pour plus d'informations sur la désinfection de votre adoucisseur.

Selon les conditions d'utilisation, le type d'adoucisseur, le type d'échangeur d'ions et le désinfectant disponible, les différentes méthodes suivantes sont disponibles.

7.2.2 Hypochlorite de sodium ou de calcium

Ces matériaux sont compatibles avec les résines de polystyrène, la zéolithe synthétique, les sables verts et les bentonites.

Hypochlorite de sodium à 5,25 %

Si des solutions plus fortes sont utilisées, telles que celles vendues pour les blanchisseries commerciales, ajuster le dosage en conséquence.

Dosage

Résine de polystyrène : utiliser 1,25 ml de fluide pour 1 litre de résine.

Échangeurs non résineux : utiliser 0,85 ml de fluide pour 1 litre.

Adoucisseurs à bac à sel

Détasser l'adoucisseur et ajouter la quantité requise de solution d'hypochlorite au puits du bac à sel. Le bac à sel doit contenir de l'eau pour que la solution puisse être transférée jusqu'à l'adoucisseur.

Procéder à la régénération normale.

Hypochlorite de calcium

L'hypochlorite de calcium, avec 70 % de chlore disponible, existe sous plusieurs formes, y compris sous forme de tablettes et de granulés. Ces matériaux solides peuvent être utilisés directement sans dissolution préalable.

Ne pas laisser le désinfectant plus de 3 heures dans le bac à sel avant le début de la régénération.

Dosage

Mesurer deux grains ~ 0,11 ml pour 1 l.

Adoucisseurs à bac à sel

Détasser l'adoucisseur et ajouter la quantité requise d'hypochlorite au puits du bac à sel. Le bac à sel doit contenir de l'eau pour que la solution de chlore puisse être transférée jusqu'à l'adoucisseur.


Procéder à la régénération normale.

7.2.3 Électro chlorination (si présente)

Les vannes ou systèmes déjà équipés d'un dispositif ou système d'électrochloration seront désinfectés pendant la phase de saumurage.

8 Fonctionnement

Pendant une régénération :

- Un « C# » est affiché pour indiquer le cycle en cours.
- La durée de régénération totale restante est affichée sur l'écran.
- Vous pouvez presser et maintenir enfoncé  pour afficher la durée restante du cycle en cours.

8.1 Recommandations

- Utiliser seulement des sels de régénération conçus pour l'adoucissement de l'eau EN 973.
- Pour un fonctionnement optimal du système, l'utilisation de sel propre et sans impuretés est recommandée (des pastilles de sel par exemple).
- Ne pas utiliser de sel de fonte de glace, de blocs de sel ou de sels de roche.
- Le processus de désinfection (à la fois liquide et par électrochloration) peut introduire des composés de chlore qui peuvent réduire la durée de vie des résines échangeuses d'ions. Pour plus d'informations, se reporter à la fiche technique du fabricant de résine.

8.2 Régénération manuelle

Obligation



Le contrôleur doit être en service afin d'activer cette procédure.

Information



Remarque

L'appareil reprend son fonctionnement normal si aucun bouton n'est pressé pendant 30 secondes.


Information




Remarque

Pour annuler : presser de nouveau . Le symbole de régénération disparaît.


Régénération immédiate

1. Presser et maintenir enfoncé  pendant 5 secondes pour lancer une régénération manuelle immédiate.
 - ⇒ Une icône de régénération s'affiche en continu.
 - ⇒ L'arbre à cames commence à tourner pour passer au cycle C1.


Double régénération

1. Dès qu'une régénération immédiate a commencé, presser de nouveau  pour planifier une seconde régénération manuelle.
 - ⇒ Un symbole « x2 » clignotant indique que la deuxième régénération débutera à l'heure de régénération retardée programmée.





Double régénération immédiate

1. Presser et maintenir enfoncé  pour démarrer immédiatement la deuxième régénération après celle en cours.
 - ⇒ Un symbole « x2 » allumé en continu s'affiche.



Régénération manuelle retardée

1. Presser  une fois pour programmer une régénération retardée.
 - ⇒ La régénération débute à l'heure programmée. Voir Programmation de base [→Page 44].
 - ⇒ Un symbole de régénération clignotant s'affiche.

8.3 Passage d'un cycle de régénération à l'autre

1. Presser simultanément  et  pour passer au cycle suivant.
 - ⇒ Un sablier s'affiche pendant la rotation de l'arbre à cames.
 - ⇒ Lorsque l'arbre à cames atteint le cycle suivant, « C2 » s'affiche.
2. Répéter  et  pour passer d'un cycle à un autre.

8.4 Annulation d'une régénération

1. Presser et maintenir enfoncés  et  pendant 5 secondes pour annuler la régénération.
 - ⇒ Le sablier clignote une fois l'annulation effective.
 - ⇒ L'arbre à cames se déplace en position de service, ce qui peut prendre 1 à 2 minutes.

9 Maintenance

Obligation



Le nettoyage, la maintenance et les inspections doivent avoir lieu à des intervalles réguliers et être réalisés par du personnel qualifié uniquement, afin de garantir le bon fonctionnement du système complet.

La maintenance est documentée dans le chapitre Maintenance du Guide d'utilisation.

Le non-respect des instructions ci-dessus peut annuler la garantie !

9.1 Inspection générale du système

Obligation



Cette opération doit être réalisée au moins une fois par an.

9.1.1 Performa 263

9.1.1.1 Qualité de l'eau

1. Vérifier l'analyse de l'eau non traitée et la concentration en contaminants ciblée du filtre.
2. Vérifier l'analyse de l'eau traitée et la comparer avec les informations sur l'eau non traitée.

9.1.1.2 Contrôles mécaniques

1. Vérifier l'état général de la vanne et des éléments associés, contrôler l'absence de fuites, s'assurer que le raccordement de la vanne à la tuyauterie offre la flexibilité suffisante conformément aux instructions du fabricant.
2. Lors de l'inspection des raccordements électriques, vérifier les branchements de câblage et rechercher des signes de surcharge.
3. Vérifier les réglages du contrôleur électronique ainsi que la fréquence de régénération et s'assurer que la configuration de la vanne est appropriée pour la résine et la taille de la bouteille.
4. Vérifier le compteur d'eau, s'il est présent, consigner ses réglages et les comparer avec l'inspection précédente.
5. En présence d'un compteur d'eau, vérifier la consommation d'eau totale par rapport à la visite précédente.
6. Si des manomètres sont montés en amont et en aval du système d'adoucissement/de filtration, vérifier et consigner la pression statique et dynamique, et contrôler une perte de charge. Vérifier que la pression à l'entrée est conforme aux limites de la vanne et du système d'adoucissement/de filtration. Vérifier que la perte de charge demeure stable d'une année sur l'autre et, selon les besoins, adapter la durée du détassage.
7. En l'absence de manomètres, mais s'il existe des points appropriés, installer des manomètres temporaires pour réaliser le point précédent.

9.1.1.3 Test de régénération

1. Déclencher la régénération manuelle et observer le débit à l'égout.

2. Vérifier que le débit est conforme à la configuration du DLFC.
3. Vérifier une perte de résine à l'égout pendant le détassage.
4. Vérifier si de l'eau claire s'écoule à la fin du cycle de détassage.
5. Observer le débit du cycle de rinçage rapide et mesurer la perte de charge à travers le système de filtre. Après le rinçage rapide, la perte de charge doit redevenir égale à ou proche de la valeur enregistrée après la mise en route du système.
6. Si installée(s), vérifier le bon fonctionnement de la ou des électrovannes, à savoir la fermeture de la sortie pendant la régénération.

9.1.2 Performa 268

9.1.2.1 Qualité de l'eau

1. Dureté totale de l'eau non traitée.
2. Dureté de l'eau traitée.

9.1.2.2 Contrôles mécaniques

1. Vérifier l'état général de la vanne et des éléments associés, contrôler l'absence de fuites, s'assurer que le raccordement de la vanne à la tuyauterie offre la flexibilité suffisante conformément aux instructions du fabricant.
2. Lors de l'inspection des raccordements électriques, vérifier les branchements de câblage et rechercher des signes de surcharge.
3. Vérifier les réglages du contrôleur électronique ainsi que la fréquence de régénération, et s'assurer que la configuration de la vanne correspond aux réglages.
4. Vérifier le compteur d'eau, s'il est présent, consigner ses réglages et les comparer avec l'inspection précédente.
5. Vérifier la consommation d'eau totale par rapport à la visite précédente.
6. Si des manomètres sont montés en amont et en aval du système d'adoucissement, vérifier et consigner la pression statique et dynamique, et contrôler une perte de charge. Vérifier que la pression à l'entrée est conforme aux limites de la vanne et du système d'adoucissement.
7. En l'absence de manomètres, mais s'il existe des points appropriés, brancher des manomètres temporaires pour réaliser le point précédent.

9.1.2.3 Test de régénération

1. Contrôler l'état du bac à sel et de tout équipement associé.
2. Contrôler le niveau de sel dans le bac à sel.
3. Lancer le test de régénération.
 - ⇒ Contrôler l'extraction de saumure pendant l'étape de saumurage.
 - ⇒ Contrôler le remplissage du bac à sel.
 - ⇒ Vérifier le fonctionnement de la vanne de sécurité du saumurage, si elle est présente.
 - ⇒ Vérifier les niveaux à la fin du saumurage.
 - ⇒ Vérifier s'il y a une perte de résine à l'égout pendant la régénération.

- ⇒ Si elle est installée, vérifier le bon fonctionnement de l'électrovanne, à savoir la fermeture de la sortie pendant la régénération et/ou la fermeture de la vanne de saumurage.

4. Tester et consigner la dureté totale de l'eau en sortie de la (des) bouteille(s) de l'adoucisseur.

9.2 Plan de maintenance recommandé

9.2.1 Performa 263

Élément	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
Injecteur et filtre****	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer/ remplacer si nécessaire
DLFC **	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer/ remplacer si nécessaire
By-pass 1265 (si présent, comporte des joints toriques**)	-	-	-	-	Nettoyer/ remplacer si nécessaire
Clapets	-	-	-	-	Remplacer
Ressort de clapet	-	-	-	-	Remplacer
Joints toriques**	Vérifier l'étanchéité/nettoyer ou remplacer en cas de fuite	Vérifier l'étanchéité/nettoyer ou remplacer en cas de fuite	Vérifier l'étanchéité/nettoyer ou remplacer en cas de fuite	Vérifier l'étanchéité/nettoyer ou remplacer en cas de fuite	Vérifier l'étanchéité/nettoyer ou remplacer en cas de fuite
Moteur, câble de moteur et faisceau de capteur optique	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Remplacer
Capteur optique	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Remplacer
Électronique/ réglages*	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler/ remplacer si nécessaire
Transformateur*	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler/ remplacer si nécessaire
Turbine (si présente, mo- derne interne ou externe)***	Contrôler/net- toyer	Contrôler/net- toyer	Contrôler/net- toyer	Contrôler/net- toyer	Remplacer

Élément	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
Câble de turbine (si turbine présente)	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Remplacer
Étanchéité de la vanne	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Étanchéité entre la vanne et la tuyauterie	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler

* Composants électroniques – la durée de vie est fortement tributaire de la qualité et de la stabilité de la source d'alimentation.

** La durée de vie de l'élastomère dépend fortement de la quantité de chlore et de ses dérivés présente dans l'eau non traitée.

*** Pièce d'usure.

**** Même si la vanne est configurée en mode filtre, l'injecteur est utilisé pendant la régénération pour équilibrer la pression des deux côtés des clapets et éviter des coups de liquide.

9.2.2 Performa 268

Élément	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
Injecteur et filtre	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer/ remplacer si nécessaire
Contrôleur du débit de remplissage**	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer/ remplacer si nécessaire
DLFC **	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer/ remplacer si nécessaire
By-pass 1265 (si présent, comporte des joints toriques**)	-	-	-	-	Nettoyer/ remplacer si nécessaire
Clapets	-	-	-	-	Remplacer
Ressort de clapet	-	-	-	-	Remplacer
Joints toriques**	Vérifier l'étanchéité/nettoyer ou remplacer en cas de fuite	Vérifier l'étanchéité/nettoyer ou remplacer en cas de fuite	Vérifier l'étanchéité/nettoyer ou remplacer en cas de fuite	Vérifier l'étanchéité/nettoyer ou remplacer en cas de fuite	Vérifier l'étanchéité/nettoyer ou remplacer en cas de fuite

Élément	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
Moteur, câble de moteur et faisceau de capteur optique	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Remplacer
Capteur optique	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Remplacer
Dureté à l'entrée	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Dureté résiduelle	Vérifier/régler le mitigeur si nécessaire	Vérifier/régler le mitigeur si nécessaire	Vérifier/régler le mitigeur si nécessaire	Vérifier/régler le mitigeur si nécessaire	Vérifier/régler le mitigeur si nécessaire
Électronique/réglages*	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler/remplacer si nécessaire
Transformateur*	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler/remplacer si nécessaire
Chlorinateur (si présent)	Contrôler/nettoyer	Contrôler/nettoyer	Contrôler/nettoyer	Contrôler/nettoyer	Contrôler/nettoyer/remplacer si nécessaire
Turbine (si présente, moderne interne ou externe)***	Contrôler/nettoyer	Contrôler/nettoyer	Contrôler/nettoyer	Contrôler/nettoyer	Remplacer
Câble de turbine (si turbine présente)	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Remplacer
Étanchéité de la vanne	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Étanchéité entre la vanne et la tuyauterie	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler

* Composants électroniques – la durée de vie est fortement tributaire de la qualité et de la stabilité de la source d'alimentation.

** La durée de vie de l'élastomère dépend fortement de la quantité de chlore et de ses dérivés présente dans l'eau non traitée.

*** Pièce d'usure.

9.3 Recommandations

9.3.1 Utilisation de pièces de rechange d'origine

Attention - matériel



Risque de dommages découlant de l'utilisation de pièces de rechange non d'origine !

Pour garantir le bon fonctionnement et la sécurité de l'appareil, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine et des accessoires recommandés par le fabricant.

L'utilisation de pièces de rechange non d'origine annule toute garantie.

Les pièces à conserver en stock pour d'éventuels remplacements sont le moteur et le capteur optique, le contrôleur, le transformateur, les injecteurs, le kit de clapets, le kit de joints toriques, le contrôleur du débit de remplissage et le contrôleur du débit de sortie à l'égout (DLFC).

9.3.2 Utilisation de lubrifiants homologués d'origine

- Production :
Réf. 1014082 (NFO « Chemplex » 862 Silicone Comp.).
- Pièce de rechange :
Réf. 42561 (PACK DE LUBRIFIANT AU SILICONE).

9.3.3 Instructions de maintenance

- Désinfecter et nettoyer le système au moins une fois par an ou si l'eau traitée a un mauvais goût ou une odeur inhabituelle.
- Effectuer un test de dureté annuel de l'eau à l'entrée et de l'eau traitée.

9.4 Nettoyage et maintenance

9.4.1 Premières étapes

Avant toute procédure de nettoyage ou de maintenance, exécuter la procédure suivante :

Obligation



Ces actions doivent être effectuées avant toute procédure de nettoyage ou de maintenance !

1. Débrancher le transformateur mural.
2. Couper l'alimentation en eau ou mettre le(s) by-pass en position de by-pass.
3. Évacuer la pression du système avant d'exécuter toute opération.

9.4.2 Nettoyage de l'injecteur

1. À l'aide d'une clé Torx, dévisser et retirer le capuchon de l'injecteur (4).

Attention - matériel

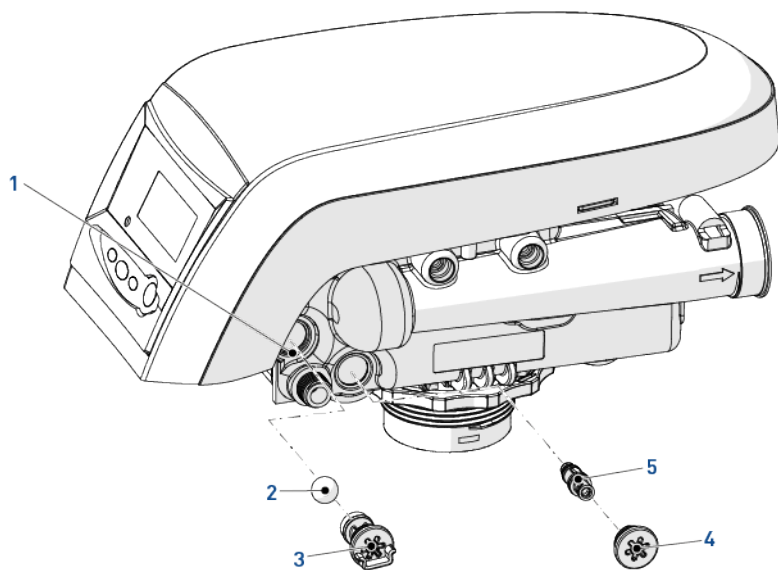


Faire attention de ne pas endommager l'injecteur (5).

2. Avec une pince, extraire doucement l'injecteur (5) du corps de la vanne.
3. Nettoyer l'injecteur (5) à l'air comprimé, avec une brosse souple ou éventuellement avec une épingle.
4. Pour le remontage, effectuer les étapes dans l'ordre inverse de la procédure ci-dessus.

9.4.3 Nettoyage du contrôleur du débit de remplissage

1. À l'aide d'une clé Torx, dévisser et extraire le contrôleur du débit de remplissage (3).
2. Nettoyer le contrôleur du débit de remplissage (3) avec une brosse souple.
 - ⇒ S'assurer que la rainure du contrôleur du débit de remplissage est parfaitement propre.
3. Vérifier l'intégrité des joints toriques.
4. Vérifier l'état de la bille (2) (si présente).
5. Nettoyer la chambre du contrôleur du débit de remplissage (1) avant de remettre en place le contrôleur en question (3).
6. Pour le remontage, effectuer les étapes dans l'ordre inverse de la procédure ci-dessus.



9.4.4 Nettoyage du filtre d'injecteur

1. À l'aide d'une clé Torx, dévisser et retirer le capuchon du filtre de l'injecteur (4).
2. Déclipser le panier en plastique blanc (5) et le nettoyer avec une brosse douce.
 - ⇒ L'utilisation d'un détartrant tel que du vinaigre d'alcool peut être nécessaire en cas d'impuretés sur le panier en plastique (5).
3. Vérifier l'intégrité des joints toriques avant de remettre en place le capuchon du filtre de l'injecteur (4).
4. Pour le remontage, effectuer les étapes dans l'ordre inverse de la procédure ci-dessus.

9.4.5 Nettoyage du contrôleur du débit de détassage

1. À l'aide d'une clé Torx, dévisser et extraire le contrôleur du débit de détassage (3).
2. Nettoyer le contrôleur du débit de détassage (3) au moyen d'une brosse douce ou à l'air comprimé.
3. Vérifier l'intégrité des joints toriques avant de remettre en place le contrôleur du débit de détassage (3).

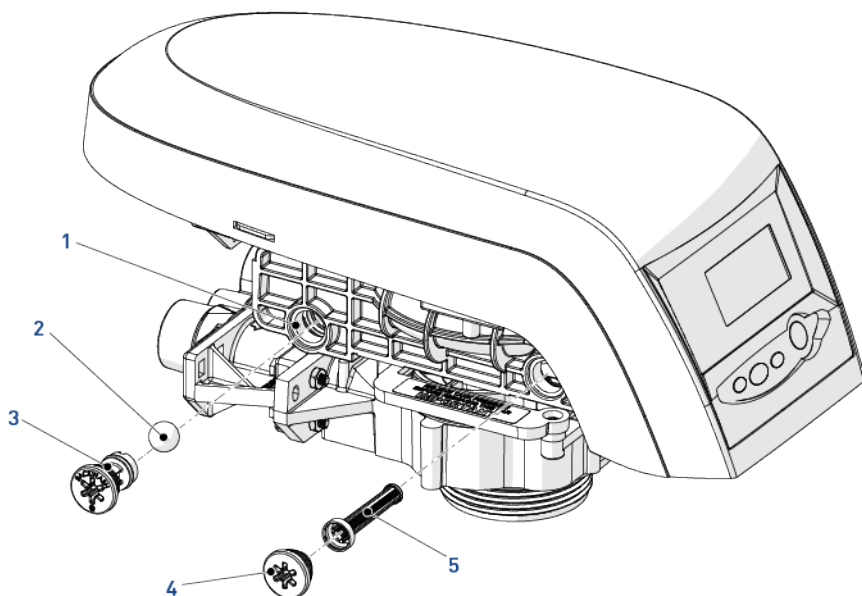
Information



Remarque

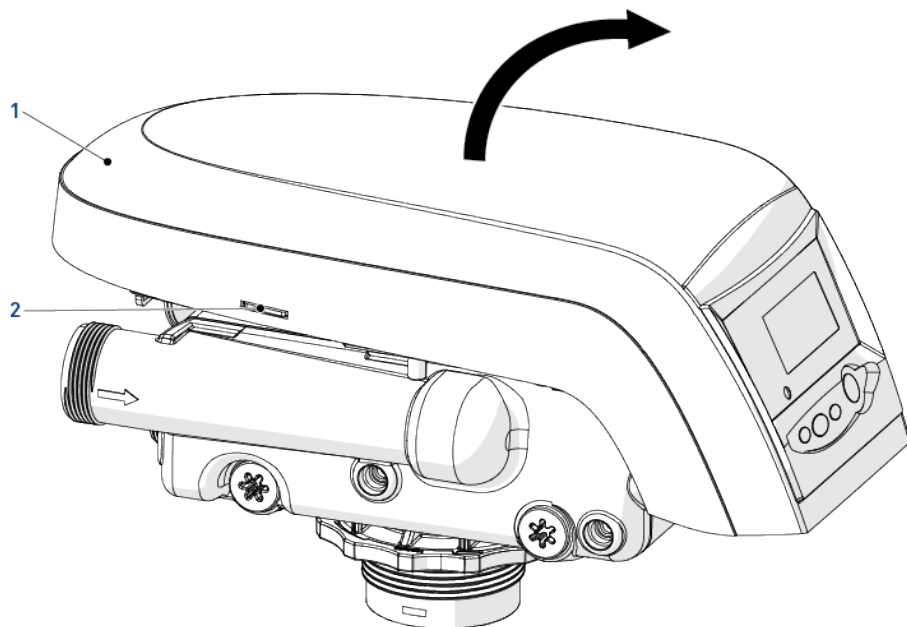
Selon la taille du contrôleur du débit de détassage, il peut être d'un type différent à celui illustré ci-dessous. Si le modèle équipant la vanne comprend une bille (2), s'assurer de nettoyer les rainures du contrôleur du débit de détassage et la chambre du contrôleur (1). De même, vérifier l'état de la bille (2) avant de la remettre en place.

4. Pour le remontage, effectuer les étapes dans l'ordre inverse de la procédure ci-dessus.



9.4.6 Dépose du couvercle de la vanne

1. Déverrouiller les clips à glissière **(2)** du couvercle **(1)** (un de chaque côté de la vanne).
2. Soulever le couvercle **(1)**.
3. Pour le remontage, effectuer les étapes dans l'ordre inverse de la procédure ci-dessus.



9.4.7 Remplacement du moteur et de l'arbre à cames

1. Retirer l'axe de verrouillage blanc (2) du moteur (3).
2. Tourner le moteur (3) dans le sens antihoraire et le faire glisser hors de son emplacement.
3. Faire coulisser l'arbre à cames (1) en arrière jusqu'à ce qu'il soit dégagé de son bossage de montage, puis le soulever.

Information



Remarque

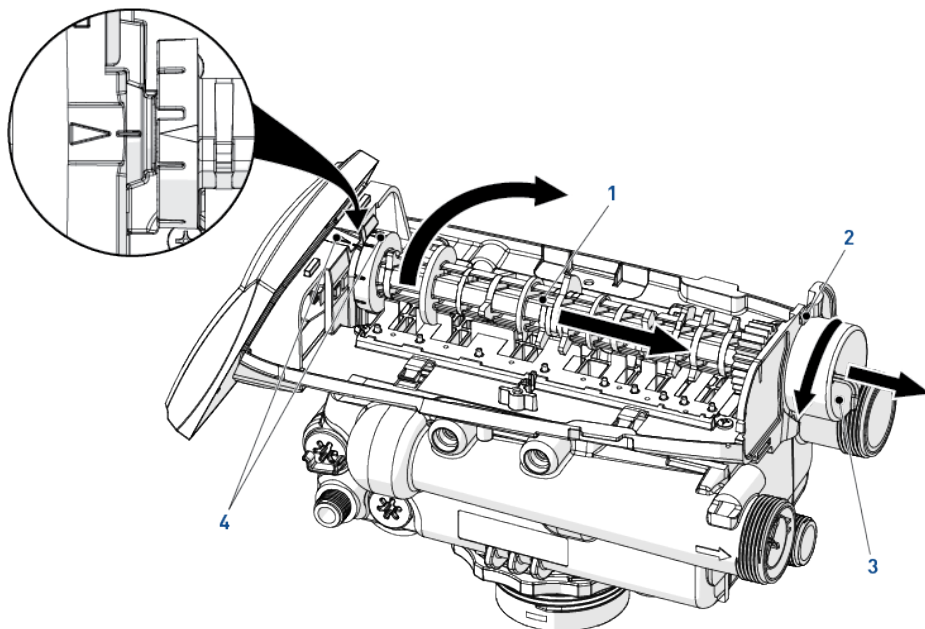
Pour remplacer le moteur, il faut aussi débrancher le câble du capteur optique. Voir Remplacement du capteur optique et du contrôleur [[->Page 70](#)].

4. Pour le remontage, effectuer les étapes dans l'ordre inverse de la procédure ci-dessus.

Attention - matériel



Lors du remontage de l'arbre à cames (1), le placer dans le trou de centrage et utiliser les flèches sur la plaque supérieure et sur l'arbre à cames pour aligner ce dernier.



9.4.8 Remplacement du capteur optique et du contrôleur

Information



Remarque

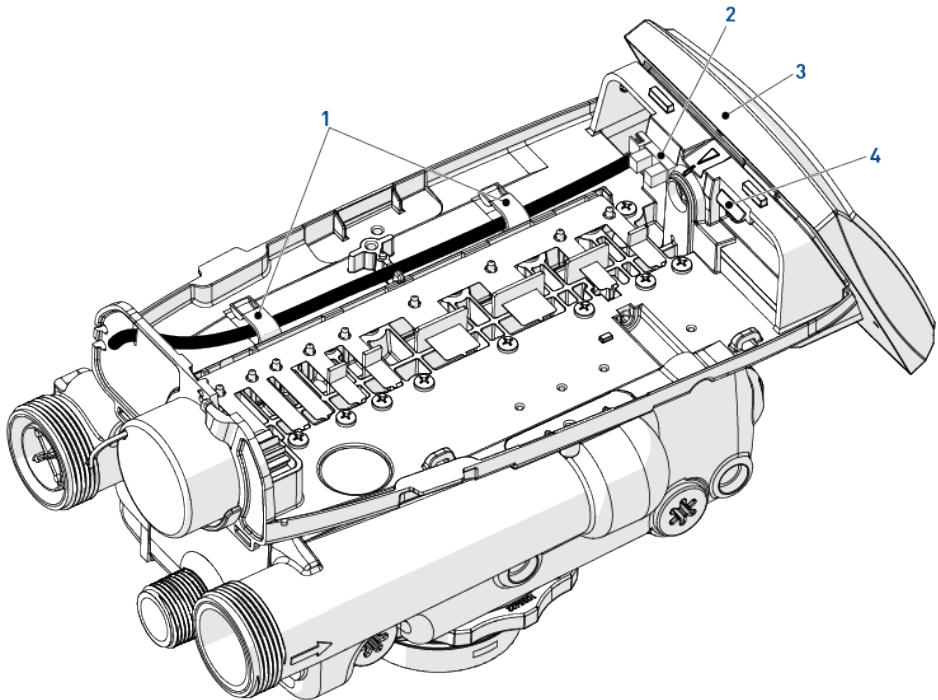
Pour retirer le capteur optique, il faut d'abord déposer l'arbre à cames. Voir Remplacement du moteur et de l'arbre à cames [→Page 69].

1. Le capteur optique (2) est clipsé sur le bord avant : appuyer doucement sur les clips pour dégager le capteur optique (2) de son emplacement.
2. Presser la languette de verrouillage (4) et faire coulisser le contrôleur (3) hors de son emplacement.
3. Débrancher les câbles du contrôleur en pressant sur le clip et en les tirant.
4. Déposer le moteur, les câbles et le capteur optique pour les remplacer.
5. Pour le remontage, effectuer les étapes dans l'ordre inverse de la procédure ci-dessus.

Attention - matériel



Lors de la remise en place, toujours utiliser le guide-câbles (1) pour fixer les câbles. Cela évitera un écrasement ou un sectionnement des câbles lors de la fermeture du couvercle ou par l'arbre à cames pendant les cycles de régénération.



9.4.9 Nettoyage ou remplacement de la turbine

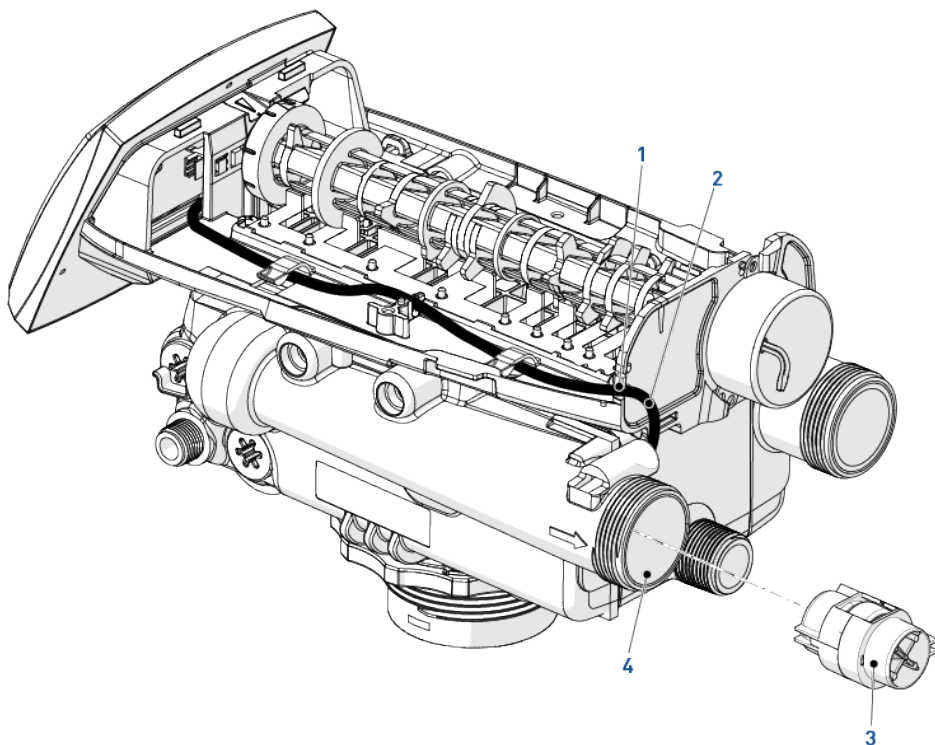
Information



Remarque

Selon l'installation de la vanne, la turbine peut ne pas être présente (équipement en option).

1. Sortir le câble de la turbine (2) en le poussant vers le haut et en le tirant de l'autre côté.
2. Sortir le câble de la turbine (2) du passe-câble (1).
3. Au moyen d'une pince, extraire délicatement la turbine (3) de la conduite de sortie (4) de la vanne.
4. Nettoyer la turbine (3) avec un chiffon doux et une brosse.
5. Pour le remontage, effectuer les étapes dans l'ordre inverse de la procédure ci-dessus.



9.4.10 Remplacement de la plaque supérieure, des ressorts des clapets et des clapets

AVERTISSEMENT



Faire attention aux arêtes vives.

L'utilisation de gants de protection est hautement recommandée pour retirer le ressort (4).

1. Au moyen d'un tournevis plat, libérer les ressorts des clapets (2) un par un, puis retirer le ressort (3).
2. Desserrer toutes les vis de la plaque supérieure (1).
3. Retirer la plaque supérieure (4) de la vanne.
4. Nettoyer ou remplacer les clapets (5) selon les besoins.

Attention - matériel



Le contour du siège de clapet est visible sur le côté.

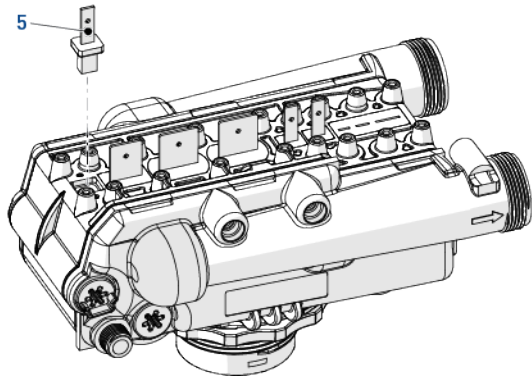
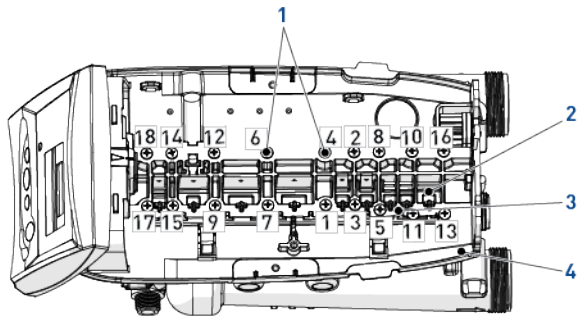
Un contour irrégulier peut indiquer que des débris empêchent ou ont empêché la fermeture du clapet (1) et peut donc être un signe d'éventuels dommages.

5. Pour le remontage, effectuer les étapes dans l'ordre inverse de la procédure ci-dessus.

Attention - matériel



Lors de la remise en place de la plaque supérieure (4), toujours suivre la séquence de serrage ci-après.




10 Dépannage

10.1 Contrôleur Logix

Code d'erreur	Cause	Solution
ERR 1	L'alimentation du contrôleur a été raccordée et le contrôleur n'est pas certain du statut de fonctionnement.	Réinitialiser le contrôleur. Voir Réinitialisation du contrôleur [→Page 52].
ERR 2	L'alimentation du contrôleur ne correspond pas à la fréquence 50 ou 60 Hz.	Débrancher et rebrancher l'alimentation. Si le problème n'est pas résolu, se procurer un contrôleur et/ou un transformateur CA approprié.

Code d'erreur	Cause	Solution
ERR3	Le contrôleur a perdu la position de l'arbre à cames. L'arbre à cames doit tourner pour trouver la position initiale.	Attendre 2 minutes : le contrôleur retourne à la position initiale. Une icône de sablier clignote pour indiquer que le moteur tourne.
	L'arbre à cames ne tourne pas.	Contrôler ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> • Branchements du moteur. • Faisceau électrique du moteur raccordé au moteur. • Faisceau électrique du moteur raccordé au contrôleur. • Connexion et position du capteur optique. • Engagement des pignons du moteur et de l'arbre à cames. Si tout est raccordé, essayer de remplacer les composants dans l'ordre suivant : <ul style="list-style-type: none"> • Faisceau électrique. • Moteur. • Capteur optique. • Contrôleur. • Voir Nettoyage et maintenance [→Page 65].
	L'arbre à cames tourne pendant plus de 5 minutes pour trouver la position initiale.	Contrôler ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> • Connexion et position du capteur optique. • Raccordement de l'arbre à cames. • Propreté des logements de l'arbre à cames.
ERR3	L'arbre à cames tourne pendant plus de 5 minutes pour trouver la position initiale.	Si le moteur tourne indéfiniment, remplacer les composants dans l'ordre suivant : <ul style="list-style-type: none"> • Faisceau électrique. • Moteur. • Capteur optique. • Contrôleur. • Voir Nettoyage et maintenance [→Page 65].

10.2 Vanne Performa

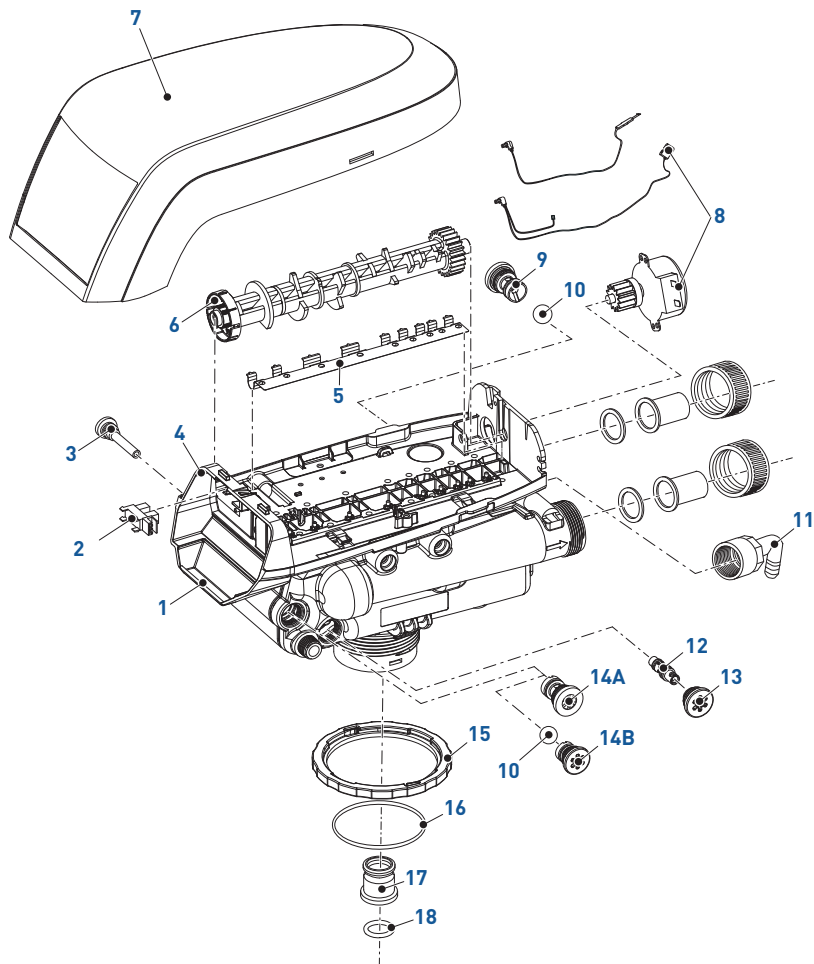
Problème	Cause	Solution
-- : --	Coupure de courant.	Presser  pour réinitialiser l'heure.
Débordement du bac à sel.	Débit de remplissage du bac à sel non régulé.	Déposer le contrôleur du débit de remplissage pour nettoyer la bille et son siège.
	Fuite d'air dans la ligne de saumurage vers l'air-check.	Vérifier l'absence de fuite au niveau des branchements de la ligne de saumurage.
	Contrôleur du débit de la sortie à l'égout colmaté avec de la résine ou d'autres débris.	Nettoyer le contrôleur du débit de la sortie à l'égout.
Écoulement ou gouttes d'eau au niveau du tuyau de sortie à l'égout ou de la ligne de saumurage après la régénération.	Ressort de rappel de la tige du clapet trop faible.	Remplacer le ressort.
	Le clapet ne peut pas se fermer en raison de la présence de débris.	Éliminer les débris.
Fuite d'eau dure après la régénération.	Régénération inappropriée.	Contrôler le réglage du dosage de saumure et répéter la régénération.
	Fuite de by-pass externe.	Remplacer le by-pass.
	Joint torique endommagé autour de la colonne montante.	Remplacer le joint torique.
	Capacité incorrecte.	Vérifier que la quantité de saumure et la capacité du système sont appropriées.
Le contrôleur n'extrait pas de saumure.	Faible pression d'eau.	Contrôler et ajuster le réglage conformément aux instructions.
	Restrictions sur le tuyau de sortie à l'égout.	Éliminer la restriction.
	Injecteur colmaté.	Nettoyer l'injecteur et le filtre.
	Injecteur défectueux.	Remplacer l'injecteur et le capuchon.
	Clapet 3 non fermé.	Retirer les corps étrangers du clapet. Vérifier la fermeture possible du clapet en poussant sur la tige. Remplacer le clapet si nécessaire.
	Fermeture prématurée du clapet d'air-check.	Placer le contrôleur momentanément en mode remplissage du bac à sel (cycle C8). Remplacer ou réparer l'air-check selon les besoins.

Problème	Cause	Solution
Absence de régénération automatique par le contrôleur.	Transformateur CA ou moteur non connecté.	Brancher sur l'alimentation.
	Moteur défectueux.	Remplacer le moteur.
Heure de régénération par le contrôleur incorrecte.	Contrôleur réglé de manière incorrecte.	Corriger le réglage de l'heure selon les instructions. Voir Regeneration time [→Page 47].
La vanne n'extrait pas de saumure.	Faible pression d'eau.	Régler la pompe pour maintenir 1,4 bar de pression au niveau de l'adoucisseur.
	Restrictions sur le tuyau de sortie à l'égout.	Remplacer le tuyau de sortie pour éliminer la restriction.
	Injecteur colmaté.	Nettoyer l'injecteur et le filtre.
	Injecteur défectueux.	Remplacer l'injecteur.
Système utilisant plus ou moins de sel que le réglage de saumure.	Des corps étrangers dans la vanne sont à l'origine des débits incorrects.	Déposer le contrôleur du débit de la ligne de saumurage et rincer pour éliminer les corps étrangers. Ensuite, avancer le contrôleur sur le cycle de saumurage (C2) pour nettoyer la vanne (après cela, le contrôleur passe au cycle de 2e rinçage rapide (C7) pour éliminer toute saumure de la bouteille).
Saumurage intermittent ou irrégulier.	Faible pression d'eau.	Régler la pompe pour maintenir 1,4 bar de pression au niveau de l'adoucisseur.
	Injecteur défectueux.	Remplacer l'injecteur.
Pas d'eau adoucie après la régénération.	Pas de sel dans le bac à sel.	Ajouter du sel dans le bac à sel.
	Injecteur colmaté.	Nettoyer l'injecteur et le filtre.
	Fermeture prématurée du clapet d'air-check.	Placer le contrôleur momentanément en mode saumurage (cycle C2). Remplacer ou réparer l'air-check selon les besoins.
Détassage ou purge à un débit excessivement faible ou élevé.	Contrôleur du débit de sortie à l'égout inapproprié.	Remplacer par un contrôleur de taille correcte.
	Corps étrangers affectant le fonctionnement de la vanne.	Déposer le contrôleur du débit de la sortie à l'égout et nettoyer la bille et le siège.

Problème	Cause	Solution
Aucun affichage de débit d'eau pendant l'écoulement d'eau sur le contrôleur 760.	By-pass en position de « by-pass ».	Mettre le by-pass en position « non-by-pass ».
	Sonde de compteur débranchée ou mal raccordée au boîtier du compteur.	Introduire complètement la sonde dans le boîtier du compteur.
	Rotation restreinte de la turbine du compteur en raison de corps étrangers dans le compteur.	Déposer le boîtier du compteur, dégager la turbine et la rincer à l'eau claire. La turbine doit tourner librement. Si ce n'est pas le cas, remplacer le compteur.
Manque d'eau adoucie entre les régénérations.	Régénération inappropriée.	Contrôler le taux de saumurage et répéter la régénération.
	Réglage de saumure incorrect.	Régler P6 au niveau approprié. Voir Quantité de saumure utilisée par régénération [→Page 47].
	Réglages incorrects de la dureté ou de la capacité.	Régler aux valeurs correctes. Voir Basic programming [→Page 44].
	La dureté de l'eau a augmenté.	Régler la dureté à la nouvelle valeur. Voir Dureté (contrôleur à la demande 760 uniquement) [→Page 49].
	Rotation restreinte de la turbine du compteur en raison de corps étrangers dans le compteur.	Déposer le boîtier du compteur, dégager la turbine et la rincer à l'eau claire. La turbine doit tourner librement. Si ce n'est pas le cas, remplacer le compteur.
Débordement du bac à sel.	Clapet de vanne de saumurage 1 maintenu en position ouverte par des corps étrangers.	Actionner manuellement la tige du clapet pour éliminer l'obstruction.
	Clapet 2 de vanne non fermé pendant le saumurage, provoquant le remplissage du bac à sel.	Éliminer les corps étrangers maintenant le clapet ouvert en actionnant manuellement la tige de vanne.
	Fuite d'air dans la ligne de saumurage vers l'air-check.	Vérifier l'absence de fuite au niveau des branchements de la ligne de saumurage .
	Contrôleur du débit de la sortie à l'égout inapproprié pour l'injecteur.	L'utilisation d'un petit contrôleur du débit de la sortie à l'égout avec un injecteur plus grand réduira les débits de saumurage.
	Contrôleur du débit de la sortie à l'égout colmaté avec de la résine ou d'autres débris.	Nettoyer le contrôleur du débit de la sortie à l'égout.

11 Pièces de rechange

11.1 Liste des pièces de rechange de la vanne



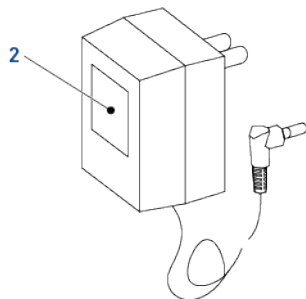
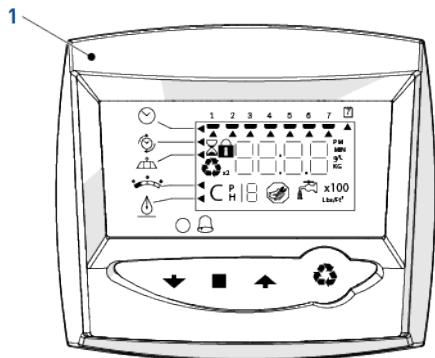
Article	Référence	Description	Quantité d'assemblage
1	1255104	Ensemble vanne, sans contrôleurs de débit	1
2	1235373	Module, capteur, optique	1
3	1000226	Ensemble filtre/capuchon avec joint torique	1
4	1235338	Plaque supérieure, vannes série 268/700	1
5	1235339	Ressort de clapet monobloc Performa	1

Article	Référence	Description	Quantité d'assemblage
6	1235352	Arbres à cames Performa Logix, vanne séries 263 - 268/700 - 860, STD, noir	1
7	1236246	Couvercle, vanne, 255/Performa, 700/860	1
8	1238861	Ensemble moteur + câble, contrôleur série 700	1
*	3029962	Axe de verrouillage de moteur (blanc)	1
9	1000209	Ensemble contrôleur du débit de la sortie à l'égout n° 7 (1,2 gpm ; 4,5 lpm)	1
*	1000210	Ensemble contrôleur du débit de la sortie à l'égout n° 8 (1,6 gpm ; 6,1 lpm)	1
*	1000211	Ensemble contrôleur du débit de la sortie à l'égout n° 9 (2,0 gpm ; 7,6 lpm)	1
*	1000212	Ensemble contrôleur du débit de la sortie à l'égout n° 10 (2,5 gpm ; 9,5 lpm)	1
*	1000213	Ensemble contrôleur du débit de la sortie à l'égout n° 12 (3,5 gpm ; 13,2 lpm)	1
*	1000214	Ensemble contrôleur du débit de la sortie à l'égout n° 13 (4,1 gpm ; 15,5 lpm), sans bille	1
*	1000215	Ensemble contrôleur du débit de la sortie à l'égout n° 14 (4,8 gpm ; 18,2 lpm), sans bille	1
*	1030355	DLFC externe, 5 gpm (19 l/min)	1
*	1030356	DLFC externe, 6 gpm (22,5 l/min)	1
*	1030357	DLFC externe, 7 gpm (26,5 l/min)	1
*	1030358	DLFC externe, 8 gpm (30 l/min)	1
*	1030359	DLFC externe, 9 gpm (34 l/min)	1
*	1030360	DLFC externe, 10 gpm (38 l/min)	1
*	1000406	DLFC externe, 12 gpm (45 l/min)	1
*	1000407	DLFC externe, 15 gpm (56,8 l/min)	1
*	1000409	DLFC externe, 20 gpm (75,7 l/min)	1
*	1000269	Bouchon pour contrôleur du débit de détassage en cas d'utilisation avec un DLFC externe	1
10	1030502	Bille, DLFC interne jusqu'à n° 12 inclus	2
*	1030334	Contrôleur du débit de remplissage obturé - Pour vanne 263	1
11	1002449	Coude de raccord au tuyau de sortie à l'égout (raccord cannelé ¾")	1
12	1035730	Injecteur « E » (haut rendement) - jaune (bouteilles de diamètre 6")	1
*	1035731	Injecteur « F » (haut rendement) - pêche (bouteilles de diamètre 7")	1

Article	Référence	Description	Quantité d'assemblage
*	1035732	Injecteur « G » (haut rendement) - marron (bouteilles de diamètre 8")	1
*	1035733	Injecteur « H » (haut rendement) - violet clair (bouteilles de diamètre 9")	1
*	1035734	Injecteur « J » (haut rendement) - bleu clair (bouteilles de diamètre 10")	1
*	1035735	Injecteur « K » (haut rendement) - rose (bouteilles de diamètre 12")	1
*	1035736	Injecteur « L » (haut rendement) - orange (bouteilles de diamètre 13 - 14")	1
13	1000269	Capuchon d'injecteur avec joint torique	1
14A	1000222	Contrôleur du débit de remplissage, 33 gpm, sans bille	1
14B	1243510	Contrôleur du débit de remplissage	1
15	1035622	Bague de bouteille	1
16	1010154	Joint torique de bouteille	1
*	1239760	Kit de mitigeur	1
*	1033444	Ensemble turbine	1
*	1041174	Kit de clapets standard / conditions extrêmes	1
*	1239979	Faisceau électrique pour régénération à distance sur 740F	1
17	1001986	Insert en caoutchouc 13/16" (option)	1
*	1235446	Câble de turbine, Logix, court	1
*	1239711	Kit de contacteurs, montage avant, 0,1 A	1
*	1239752	Kit de contacteurs, montage avant, 5 A	1
*	1239753	Kit de contacteurs, montage sur la plaque supérieure, 0,1 A	1
*	1239754	Kit de contacteurs, montage sur la plaque supérieure, 5 A	1
18	1232370	Joint torique EP	1

* Non illustré

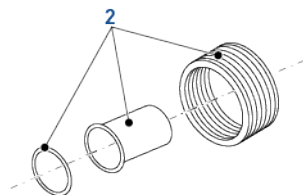
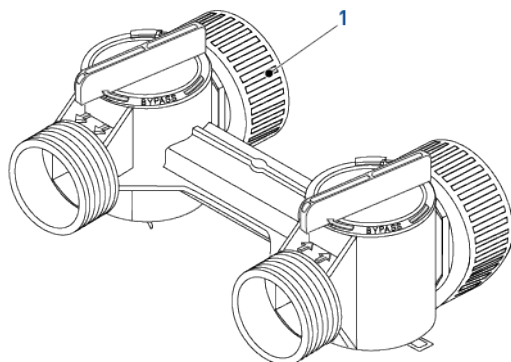
11.2 Contrôleurs 740/760/742/762



Article	Référence	Description	Quantité d'assemblage
1	1242147	Modules électroniques/Contrôleurs - Contrôleur Logix 740 C - Picto	1
*	1242165	Modules électroniques/Contrôleurs - Contrôleur Logix 760 C - Picto	1
*	1242159	Modules électroniques/Contrôleurs - Contrôleur Logix 742 C - Picto	1
*	1265830	Modules électroniques/Contrôleurs - Contrôleur Logix 762 C - Picto	1
2	1000813	Prise transformateur anglaise	1
*	1000814	Prise transformateur européenne	1
*	1030234	Cordon de rallonge de transformateur 4,5 m	1

* Non illustré

11.3 By-pass 1265 et branchements

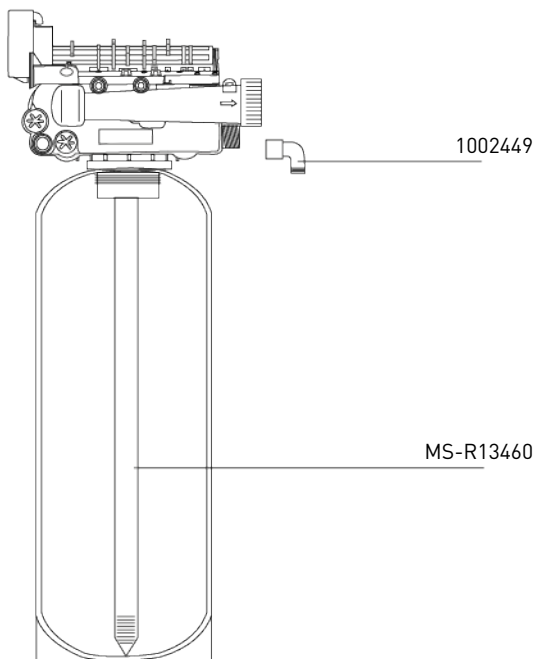


Article	Référence	Description	Quantité d'assemblage
1	1040930	By-pass 1265	1
*	1034302	Kit de réparation (joints de rotor et clips)	1
*	1030541	Joint plat pour conduite ou tube 1"	2
*	1034385	Écrou d'adaptateur 1 - 1 ¼" bakélite	2
2	3023824	Kit d'adaptateur de tube acier inox ¾" BSPT	2
*	3023807	Kit d'adaptateur de tube acier inox 1" BSPT	2
*	1001608	Kit d'adaptateur de tube cuivre 22 mm	2
*	1001615	Kit d'adaptateur de tube PVC 32 mm	2
*	1001614	Kit d'adaptateur de tube PVC 1"	2
*	1001613	Kit d'adaptateur de tube PVC ¾"	2

* Non illustré

11.4 Kits d'installation de vanne

11.4.1 Performa 263

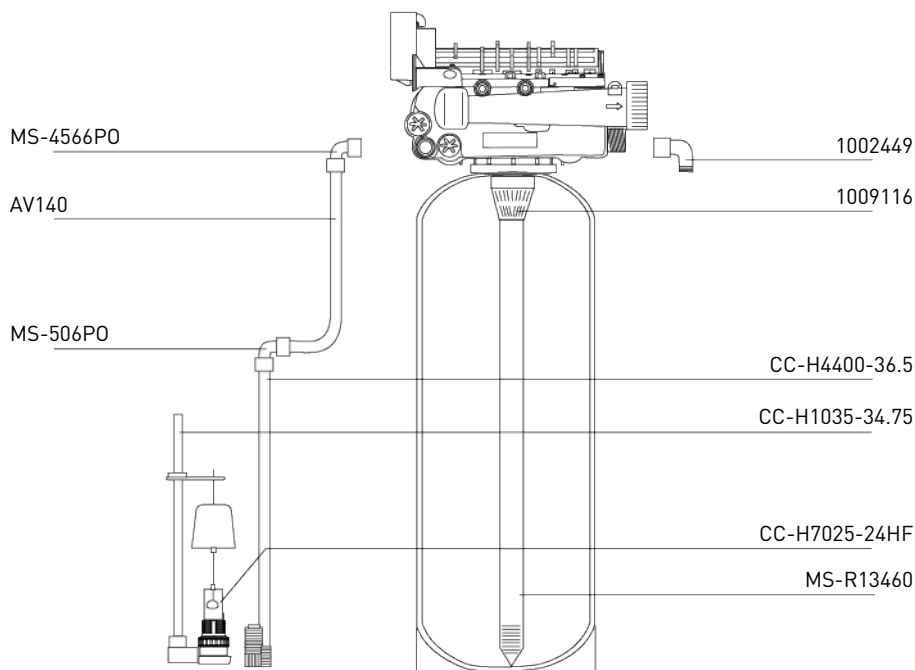


Un contrôleur du débit de mise à l'égout approprié doit être monté selon le type de résine et la taille de la bouteille.

Article	Référence	Description	Quantité d'assemblage
*	1002449	Coude de raccord au tuyau de sortie à l'égout (raccord cannelé ¾")	1
MS-R13460	3028263	Tube de colonne montante 1,050"	1

* Non illustré

11.4.2 Performa 268



Article	Référence	Description	Quantité d'assemblage
Kit -268	3029817	Le kit - 268 se compose de : 1002449, CC-D1203, MS-4566PO, CC-H4400-36.5, MS-R13460	1
*	1002449	Coude de raccord au tuyau de sortie à l'égout (raccord cannelé ¾")	1
*	1009116	Filtre supérieur	1
MS-R13460	3028263	Tube de colonne montante 1,050"	1

Article	Référence	Description	Quantité d'assemblage
MS-456 6PO	E01100	Coude femelle de raccord 3/8" Tube Fx 3/8"	1
CC- H4400- 36.5	3028255	Tube d'air-check 3/8"	1
CC- H1035- 34.75	1037194	Tube de saumure, 3/8" x 34,75"	1
CC- H7025- 24HF	1036840	Vanne de saumurage, 3/8"	1
MS-506 PO	E01140	Coude union 3/8" T - 3/8" T	1
AV140	E01480	Tuyau 3/8", rouleau de 30 m	1

* Non illustré

12 Mise au rebut

L'appareil doit être mis au rebut conformément à la directive 2012/19/UE ou aux normes environnementales en vigueur dans le pays d'installation. Les composants inclus dans le système doivent être triés et recyclés dans un centre de recyclage des déchets conforme à la législation en vigueur dans le pays d'installation. Cette démarche contribuera à réduire l'impact sur l'environnement, la santé et la sécurité, et aussi à promouvoir le recyclage. Pentair ne collecte pas les produits usagés pour le recyclage. Contactez votre centre de recyclage local pour plus d'informations.



Notes

WWW.PENTAIR.EU

Toutes les marques commerciales et tous les logos Pentair sont la propriété de Pentair. Les marques déposées, marques commerciales et logos de tiers sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© 2023 Pentair. Tous droits réservés.